

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA ŠKOFJELOŠKO REGIJO

Občine Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Železniki, Žiri

# LOČANKA

Leto: XI - ISSN 1408-7103

Julij 2009 • Številka 7



*Za vas beležimo čas*

**Gorenjski Glas**

Generalni  
pokrovitelj



Občina Škofja Loka

# Pisana Loka 2009

Poletne prireditve v Škofji Loki

**LANGA**

**18**

JULIJ

**25**

JULIJ

**TINKARA KOVAČ**

**KLAPA DALMACIJA**

**1**

AVGUST

**8**

AVGUST

**NUŠA DERENDA**

**MARIACHI BRONCE  
& TANGO MALEVO**

**15**

AVGUST

**22**

AVGUST

**KINGSTON**

**TABU**

**29**

AVGUST

Vse prireditve se  
začenjajo ob 20.30  
na Mestnem trgu

Vstopnine ni!



LIMOS

PROJEKTIRANJE  
ARI, ŠKOFJA LOKA, D.O.O.

**W** križaj  
design

studiovizual

KNAUFINSULATION

e-SOFT  
KOMUNIKACIJSKI INŽENIRING

EGP

NLB

LOKATEKS

OMV  
OMV  
STIMACOM  
Škofja Loka

triglav

SKB

eurolakat

OBMOČNA OBSTNO-PODJETNIŠKA  
ZBORNIKA ŠKOFJA LOKA

Medijski pokrovitelji:

Gorenjski Glas

Loški utrip

media TV

RADIO SORA



**MEKON LOKA D.O.O.**  
Podlubnik 253, 4220 Škofja Loka  
tel.: 04 51 50 590  
info@mekon-loka.si  
www.mekon-loka.si

## POLETNA ŠOLA

- individualni pouk tujega jezika
- super intenzivni tečaji tujih jezikov
  - utrjevanje šolske snovi
- priprava na učenje tujega jezika v SŠ

V okviru poletne šole bodo vsi tečaji potekali v času od 17.8.2009 do 28.8.2009.

## JEZIKOVNI TEČAJI

- Angleščina • Nemščina • Italijanščina
  - Španščina • Francoščina • Ruščina
  - Slovenščina • Japonščina • Hrvaščina
- Informativni vpis v jesenski semester 09/10 že poteka!  
(pričetki tečajev v septembru 09)

## RAČUNALNIŠKI TEČAJI

- Windows • Word • Excel • Power Point

## Izposoja koles na Lokalni turistični organizaciji Blegoš



Na Lokalni turistični organizaciji Blegoš, ki se nahaja na Kidričevi cesti 1a v Škofji Loki, je v sodelovanju s podjetjem Guerrilla bikes od 1. julija možna izposoja štirih kakovostnih gorskih koles in pripadajočih čelad.

Informacije: LTO Blegoš, 04/517 06 00, 051/427 827.



TURISTIČNO DRUŠTVO  
"SLAJKA" HOTAVLJE  
v Poljanski dolini



VABI  
OB KRAJEVNEM PRAZNIKU

v SOBOTO, 15. AVGUSTA 2009 OB 20. URI (Šupcov travnik):  
**VEČER SLOVENSКИH PODOKNIC:**

- Dobrodošlica vsem obiskovalcem pri vstopu na prireditve
- Pozdrav s fanfarami
- Uvodni pozdrav in predstavitev programa
- Pevski nastop Kvarteta Krehovci
- Nastop pihalne godbe iz Žirov
- Nastop skupine Štedientje
- Domača veseloigra v poljanskem narečju
- Zaključek prvega dela prireditve
- Druženje in ples z ansambлом »Veseli svatje«

v NEDELJO, 16. AVGUSTA 2009  
**SEMANJI DAN**

- Po 10. uri sprevid z muzikanti od cerkve sv. Lovrenca do središča ob vaškem znamenju
- Prodajna razstava fotografij vseh krajanov Hotavelj
- Predstavitev in trženje kmetij z domačimi izdelki (vaški sejem)
- Nastop domačih harmonikarjev
- Pomenkovanje na sejmišču

Ob 16. uri (Šupcov travnik)

- Popoldan bo na prireditvenem prostoru za ples in zabavo poskrbel narodno zabavni ansambel Štok
- Zvečer ples in zabava s skupino Kingston

Za dobrodošlico, dobro počutje ter preganjanje žeje in lakote bodo poskrbeli člani TD, za ples in zabavo pa priznani ansambli!

PRISRČNO VABLJENI!



www.turisticka-zveza.si  
www.slovenia.info



# LOČANKA

je mesečna priloga Gorenjskega glasa za škofovsko regijo.

Prilogo pripravlja Gorenjski glas, d. o. o., Kranj Bleiweisova cesta 4, Kranj

odgovorna urednica:  
Marija Volčjak

urednik Ločanke:  
Boštjan Bogataj  
(boštjan.bogataj@g-glas.si)

novinarji:  
Boštjan Bogataj, Vilma Stanovnik, Igor Kavčič,  
Danica Zavrl Žlebir, Matjaž Gregorič, Alenka Brun,  
Ana Hartman, Andreja Kopač, Maja Bertonec,  
Jernej Červek

fotografije:  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Polona Mlakar Baldasin

lektoriranje:  
Marjetka Vožlič

uredništvo, naročnine:  
Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj  
telefon: 04/201 42 00  
elektronska pošta: info@g-glas.si

oglasno trženje:  
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,  
Bleiweisova cesta 4, Kranj  
za Ločanko: Mirjam Pavlič (gsm 031/698 627)

mali oglasi:  
telefon: 04/201 42 47

Delovni čas: od ponedeljka do četrtega  
neprekinjeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16.  
ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.

priprava za tisk Gorenjski glas, d. o. o., Kranj  
tehnični urednik:  
Grega Flajnik

tisk: Set, d. d., Ljubljana  
distribucija: Pošta Slovenije, Poslovna enota Kranj

Ločanka je priloga 59. številke Gorenjskega glasa,  
28. julija 2009. V nakladi 14.000 izvodov jo dobijo  
vsa gospodinjstva in imetniki poštne predalov v  
škofovski regiji brezplačno. Naslednja številka  
izide 25. avgusta 2009.



Na naslovnici: Jasmina iz Škofje Loke  
Foto: Gorazd Kavčič

## Zadregre z vrtci



Danica Zavrl Žlebir

V letu 2008 je število živorojenih otrok prvič po letu 1991 znova preseгло 21 tisoč. Rojenih je bilo 21.817 otrok, kar je za desetinno več kot leto pred tem. Od leta 2003, ko smo zabeležili najmanjše število živorojenih otrok doslej, število postopoma narašča. To je najvišja vrednost v zadnjih dvajsetih letih, nam sporočajo statistični podatki.

Ti podatki so razveseljujoči, saj se nam je doslej že več kot poldrugo desetletje kazala podoba usihajoče rodnosti, majhnemu dvomilijonskemu narodu pa se na dolgi rok ni obetalo nič dobrega. Na škofovškem območju, kjer je v stopnji rodnosti vsa leta nad državnim povprečjem, so se morda čutili manj ogrožene. Nasprotno, vselej so s ponosom in navdušenjem predstavljali svojo demografsko sliko. Letos pa so se v Škofji Loki in obeh dolinah srečali tudi s senčno stranjo te sicer vesele podobe. S prenapolnjenimi vrtci namreč. Seveda za to dejstvo ne more biti kriva le velika rodnost, saj bi imeli sicer na tem območju nenehne težave. Tako pa so se zaradi spleta različnih okoliščin začele pojavljati lani, letos pa se še stopnjujejo. Lani je zakonodajna omogočila brezplačno vrčevsko varstvo za drugega in vsakega naslednjega otroka v družini. Tako se je povečal zlasti vpis najmlajših v jaslične oddelke. Zaradi vse poznejšega upokojevanja se tudi zmanjšujejo možnosti neformalnega varstva. Kjer je naval na vrte povečalo tudi prisiljevanje, je slednji problem še večji, saj mlade družine v bližini nimajo starih staršev, ki bi jim varovali otroke, ko so sami v službi. Občine, ki imajo že sicer visoko rodnost, bi morale imeti temu prilagojeno tudi politiko naložb v družbeno infrastrukturo. A vrtcev se, kot vemo, ponekod ni gradilo že vrsto let. Ko nastopi stiska s prostorom, so se v občinah prisiljeni zateči k zasilnim in začasnim rešitvam: prenavljajo izpraznjene šolske prostore, dijaške domove ali podobne stavbe družbenega standarda. Država, ki nalaga odgovornost za otroško varstvo, pa jih po drugi strani stiska z normativi. V Škofji Loki, denimo, kjer so lani zaradi potreb po varstvu sto otrok več za ta namen preuredili dijaški dom, že čutijo posledice takšne politike.

Razumljivo je, da starši za svoje otroke pričakujejo, da bodo sprejeti v vrte, ko dopolnijo starost enajst mesecev. Razumljiv je njihov strah, kako zagotoviti varstvo, ko bodo morale (pretežno matere) po porodniškem dopustu spet v službo. Razumljivo je tudi razburjenje tistih, ki so spomladi ob izteku razpisa dobili prošnje za sprejem otrok v vrtec zavrjnene. V manjših občinah bodo sicer s preureditvijo prostorov v šolah našli možnost, da sprejmejo vse, v Škofji Loki pa je število odklonjenih (167) tolikšno, da bi morali zgraditi dva, ne samo en nov vrtec. Kot kaže, bodo začasno najeli mobilni vrtec, a ta bo lahko sprejel le toliko otrok, kolikor jih bo jeseni dopolnilo predpisano starost. Pravilniku, ki so ga sprejeli letos ravno zaradi pričakovanega neskladja med ponudbo vrtcev in povpraševanjem staršev, je tako sicer zadoščeno. Problem velikega števila družin pa ostaja še vedno aktualen. Otroci se rojevajo vse leto, tudi med letom se pojavljajo potrebe po vključitvi v vrte. Ironična misel gorenjevaškega svetnika "rojevajte julija in avgusta", je ob teh dejstvih povsem na mestu. Le tako bodo otroci do septembra naslednje leto ravno prav stari, da ne bodo odklonjeni. Na dolgi rok pa bo treba graditi. Za nekdanjo vojašnico v Škofji Loki imajo že idejne načrte za novi vrtec, ne pa tudi denarja za gradnjo in zemljišča. Prvi problem nameravajo rešiti z javno-zasebnim partnerstvom, drugega s prenosom lastništva z države na občino. Torej je rešiteljica spet država.

## Dan oglarjev na Starem vrhu

Turistično društvo Stari vrh že vrsto let organizira kulturno-etnografsko prireditev Dan oglarjev, ki bo letos 2. avgusta. Namen prireditve je tako turistom, ki so na počitnicah v teh krajih, kot tudi domačinom, predstaviti stare, že skoraj pozabljene običaje, povezane s spravilom lesa, pripravo drv za kopo, postavljanjem kope, koparjenjem ter uporabo oglja, zlasti pri kovaštvu. Seveda organizatorji niso pozabili na zabavo in prijetno druženje. Info: Turistično društvo Stari vrh (Janez Dolenc, 041/350 246, janez.dolenc@siol.net).

## Semanji dan na Sv. Ožboltu

Na prvo avgustovsko nedeljo na Sv. Ožboltu pripravijo semanji dan, ko goduje zavetnik cerkve sv. Ožbolt. Po starih običajih je bil na ta dan velik praznik, spekli so potico, krofe in vabili v goste sorodnike in prijatelje. Najprej so imeli v cerkvi sv. mašo, potem gostijo po domovih, popoldne in zvečer pa ljudsko rajanje. Prosvetno društvo Sotočje Škofja Loka stare običaje obuja tudi letos, tokrat bo na vrsti že 13. srečanje ljudskih pevcev in godcev. Obiskovalcem želijo prikazati stare inštrumente, kako so peli, igrali, plesali, se oblačili in veselili na ta dan. Prireditev ni tekmovalnega značaja. Info: Prosvetno društvo Sotočje Škofja Loka (Hiacinta Klemenčič, 031/643 520).

## Gorsko hitrostna dirka v Lučinah

V soboto in nedeljo, 8. in 9. avgusta, Motoklub Buhc organizira športno prireditev, mednarodno avtomobilsko dirko v gorskem hitrostnem avtomobilizmu GHD Lučine 2009. Dirkali bodo v Todražu in na trikilometerskem odseku ceste Gorenja vas-Lučine. V soboto dopoldne organizatorji pričakujejo več kot sto tekmovalnih vozil,

na verifikaciji in tehničnih pregledih ter na trening vožnjah ob 13. uri. V nedeljo bodo tri tekmovalne vožnje. Info: Motoklub Buhc (Viktor Oblak, 041/534 888, www.buhc.net).

## Slovenske podoknice na Semanji dan

Turistično društvo Slajka - Hotavlje 15. avgusta organizira zabavno in etnološko prireditev Večer slovenskih podoknic, dan kasneje pa še Semanji dan. V soboto bodo prireditve odprle fanfare in pevski nastop Kvarteta Krehovci, sledil bo nastop žirovske pihalne godbe, skupine Štedientje, domača veseloigra, za druženje in ples pa bo poskrbel ansambel Veseli svatje. V nedeljo bo v cerkvi sv. Lovrenca ob 10. uri sveta maša, ob vaškem znamenju bo nato prodajna razstava fotografij krajanov Hotavelj, predstavitev domačih izdelkov in nastop domačih harmonikarjev, popoldne pa na Šupcovem travniku še veselica z ansamblom Štok in skupino Kingston. Info: Turistično društvo Slajka - Hotavlje (Ciril Buh, 041/285 647).

## Dan teric v Davči

Tradicionalna kulturno-etnografska prireditev Dan teric bo tudi letos na kmetiji pri Vrhovcu v Davči. V nedeljo, 16. avgusta, bo rdeča nit prireditve prikaz predelave lanu od bilke do platna s pripadajočimi šegami in navadami, tako kot dan prej bo poskrbljeno tudi za zabavo in pester spremljevalni program. Info: Turistično društvo Davča (Zdenka Kejžar, 031/299 768).

**Boštjan Bogataj**

V Ločanki objavljamo nekaj najav najzanimivejših prireditev prihodnjega meseca. Organizatorji lahko vabila pošljejo po elektronski pošti [bostjan.bogataj@g-glas.si](mailto:bostjan.bogataj@g-glas.si), zadeva: najava Ločanka.



Ločanka je redna priloga časopisa

## Gorenjski Glas

Osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Je poltednik, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitve in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.**

Časopis, ki izhaja dvakrat tedensko, dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot sta npr. Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA - darilom pred božično-novoletnimi prazniki.

Če vas poleg branja Ločanke zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu. Kot novemu naročniku vam bomo prve tri mesece časopis prinašali brezplačno (če boste naš naročnik vsaj eno leto) in vas presenetili z darilom ter z drugimi ugodnostmi.

**Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.**

NAROČAM **Gorenjski Glas** za najmanj eno leto

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.



Igor Draksler

Igor Draksler, župan občine Škofja Loka

# Škofja Loka še ne bo mestna občina

Državni zbor ni sprejel pobude Občine Škofja Loka po preoblikovanju v mestno občino. Razlog je v neizpolnjevanju pogojev, vendar teh ne izpolnjujejo niti sedanje mestne občine.

**Škofja Loka - Kljub poletnim dnevom na Občini Škofja Loka še vedno ni dopustniško, saj opravljajo ali pripravljajo številne investicije. Tako kot prejšnji mesec pa bo tudi poletje bogato s prireditvami. Naše prvo vprašanje županu Igorju Drakslerju je zato bilo, če je zadovoljen z letošnjim praznovanjem in nadaljevanjem s poletnimi prireditvami:**

”Junija smo pripravili paletu prireditev, žal pa nam je zagodlo vreme in jih je nekaj zaradi dežja tudi odpadlo. Pod streho smo spravili le najnujnejše v pokritih prostorih, tu smo lahko videli, kako zelo smo potrebovali nov Sokolski dom. Program praznovanj pa je bil nekoliko okrnjen, saj letos ni bilo Venerine poti, niti nekaterih koncertov. Tako ugotavljam, da je bil žal letos program nekoliko slabše izpeljan. Občina je sicer s projektom Evropa za državljanke pridobila 44 tisoč evrov za tri sklope mednarodnih konferenc in tudi na ta način popestrila dogajanje v mestu ter poglobila sodelovanje med pobrateni in partnerskimi mesti. Upam, da bomo imeli poleti več sreče z vremenom, saj smo za poletne mesece pripravili številne prireditve, ki naj bi vzdrževale primeren tempo druženja v Škofji Loki tudi za tiste občane, ki ne gredo na počitnice, seveda pa tudi za vse obiskovalce. Koncertne prireditve bodo na Mestnem trgu lahko trajale do 23. ure, sledilo bo pospravljanje do polnoči. S tem želimo zagotoviti primerno življenje prebivalcem Mestnega trga.”

**Ob prazniku ste, po zavrtnitvi občinskih svetnikov, sami izrekli in dali priznanje ustvarjalcem Škofjeloškega pasijona 2009. Zakaj?**

”Škofjeloški pasijon je izjemen spomenik slovenske nesovne kulturne dediščine, pri katerem je vse leto sodelovala množica prostovoljcev. Prav ti so najbolj upravičeni do priznanja, saj so delali za svoje mesto, za lokalno skupnost, za čast Škofje Loke in si zato vsekakor zaslužijo vsaj simbolno priznanje. Glede na to, da tega ni storil občinski svet, sem jim zato, ker je to v moji pristojnosti in se mi je zdelo tako prav, sam podelil župansko plaketo.”

**Po prvotnih načrtih organizatorjev naj bi si pasijon ogledalo 60 tisoč obiskovalcev.**

**Koliko jih je zares obiskalo Škofjo Loko? Kakšen je izplen najmnostnejšega kulturnega dogodka v Sloveniji?**

”Škofjo Loko je obiskalo 25 tisoč obiskovalcev. Kmalu smo skupaj z organizatorji ugotovili, da domala nihče ne kupuje vstopnic za stojišča, zato smo povečali število sedišč in temu primerno prilagodili finančni plan ter načrte prodaje. Bilanca letošnjega pasijona je pozitivna ničla, ki pa so jo ustvarili zgolj z vstopnino, sponzorskimi prispevki in denarjem iz občinskega proračuna. Žal ostaja odprto vprašanje sodelovanja pretežnega dela gostinskih in turističnih delavcev, ki so želeli ob pasijonu deliti le dobiček, k sami promociji in trženju pasijona pa so prispevali bolj malo.”

**Smo v času hude finančno-gospodarske krize. V kolikšni meri se ta pozna pri delu občine, v občinskem proračunu? Kako ste zadovoljni z delom v prvih šestih mesecih?**

”Država še ni sprejela restriktivnih ali kriznih ukrepov za občine z umikanjem transferjev v občinski proračun. Manj je sicer prihodkov iz naslova davkov, povečalo se je šte-

vilo sredstev za socialo, močno pa so se zmanjšale investicije na področju gradenj. Zaradi tega bomo morali nekoliko zamakniti tempo njihovega izvajanja, vsekakor pa si brez oživljanja gospodarstva in polne gospodarske aktivnosti ni mogoče predstavljati hitre oživitve življenja in občinskega dela v Škofji Loki.”

**Med gorenjskimi občinami, ki so se potegovala za status mestne občine, je bila tudi tokrat Škofja Loka. Zakaj po vašem mnenju občina ni prišla skozi sito državnega zbora in kako bi se mestni status poznal občanom?**

”Glede na veljavni zakon je jasno, da vse občine, ki smo kandidirale za status mestne občine ne izpolnjujemo pogojev, vendar naj poudarim, da tudi polovica sedanjih mestnih občin ne izpolnjuje teh zakonskih pogojev! Do tega statusa so prišli z lobiranjem in mimo zakona, zato je bila odločitev odbora za lokalno samoupravo povsem zakonita. Pozitivno pa je, da so poslanci resornemu ministrstvu naložili sprejem novih, ustrežnejših meril za



Dela na škofjeloški obvoznici so se ta mesec končno nadaljevala, prejšnji teden pa presenetljivo ustavila. »Obžalujem, da je upravno sodišče v Ljubljani dokončno gradbeno dovoljenje za II. in IV. podetapo prve faze Poljanske obvoznice vrnilo v postopek ponovnega odločanja, saj bo to verjetno pomenilo tudi zaustavitev že začelih del. V Škofji Loki bodo zaradi tega prikrajšani predvsem občani,« izjavi za javnost odločitev sodišča komentira župan Igor Draksler.

ustanovitev mestnih občin, zaskrbljujoče pa to, da so poslanci potrdili zgolj eno novo občino, čeprav morajo samo ugotoviti ali za ustanovitev izpolnjuje pogoje ali ne, takšnih, ki so izpolnjevale pogoje, pa so bile štiri.”

**Jeseni se predvidoma začenejo rekonstrukcijska dela na regionalni cesti skozi mesto na odseku med bivšim Petrolom in Športno dvorano Poden.**

”Izveden je bil že javni razpis, ponudbe so odprte, izvajalec gradbenih del bo znan prav kmalu. Pričakujemo, da bo tako jeseni podpisana pogodba v vrednosti 1,5 milijona evrov. S to cesto pridobivamo novim prometnim potrebam prilagojeno cestišče, s pločniki in kolesarsko stezo, urejeno komunalno infrastrukturo ter možnost priključitve novega predmestja na to cesto. Novo bo tudi semaforizirano križišče pri avtobusni postaji.”

**Gradnjo cest in druge posle Občine Škofja Loka s Cestnim podjetjem Kranj v zadnjih treh letih je pregledal nadzorni odbor občine. Ugotovitve pregleda sedmih poslov kažejo, da bi lahko ravnali gospodarnije. Vaš komentar?**

”Vodstvo občine se z ugotovitvami nadzornega odbora strinja. Sprejeli smo tudi že nekaj ukrepov na njihovo priporočilo, kot je pravni pregled pogodb pred njihovo sklenitvijo, še nekoliko bolj natančno se lotimo priprave investicij.

Do prekoračitev vrednosti investicij je prišlo in pride zaradi čisto stvarnih in utemeljenih razlogov, nikoli ni nihče nobenega dela ceste odnesel domov, vedno je bilo narejeno le tako, da smo na kvadratni meter plačali povsem enako, kot je bilo določeno s pogodbo.”

**Svetniki so na podlagi poročila soglasno izglasovali, da naj poslovanje občine pregleda še računsko sodišče. Se strinjate s tem?**

”Če menijo svetniki, da je to potrebno pregledati, bo šel poziv na računsko sodišče. To sodišče ne bo prvič na občini, saj periodično sistematično kontrolira veliko proračunskih porabnikov, med temi pa vsako leto pregleda nekaj izbranih občin.”



Zavarovalnica Triglav naj bi za Krono imela resnega ponudnika. Ali se bo iz ponudbe kaj izcimilo, pa bo pokazal čas.

**Avgusta se v sklopu opremljanja Industrijske cone na Trati začne gradnja podvoza pod železniško progo.**

”V začetku avgusta bo popolna zapora železniške povezave na Gorenjskem, saj gre za najzahtevnejšo gradnjo na tem območju. Tudi mednarodni promet bo v teh dneh potekal povsem drugje. Postavili bomo provizorični most na jeklenih konstrukcijah, če bo šlo vse po sreči pa mora biti podvoz narejen do 1. novembra. Temu bo potem sledila še priprava na gradnjo ceste, ki bo razbremenila vas Trato tovornega prometa.”

**Kdaj se bodo začela pripravljala gradbena dela in montaža nove enote mobilnega vrtca pri Najdihojci v Podlubniku. Bo s tem poskrbljeno za vse malčke v občini?**

”Objavili smo javni razpis za dobavo 8-oddelčnega mobilnega vrtca, ki obsega tudi vsa gradbena dela, komunalne priključke za vrtec in zunanjo ureditev. Pričakujem, da bomo imeli do 10. avgusta izbrane izvajalce, v vrtcu pa hkrati že pridobivajo dokumente

za gradbeno dovoljenje, kar naj bi bilo urejeno do 1. avgusta. Za enkrat je naš ciljni datum, 1. oktober, dosegljiv. Ali bo kak otrok še ostal brez predšolskega varstva, je danes vendarle še nekoliko prezgodaj ugibati. Največji problem so jasli. Starši lahko prijavijo otroke v vrtec brez obveznosti, kar pomeni, da jih najprej sicer prijavijo, potem pa jih jeseni ne pošljejo v vrtec.”

**Ob občinskem prazniku ste odprli Sokolski dom. Se kulturni in siceršnji utrip že pozna na Mestnem trgu in v Škofji Loki?**

”Računamo, da bo Sokolski dom velika spodbuda kulturi in hkrati poslovnemu ter turističnemu utripu mesta. Upam, da bo sedaj kak resen investitor kupil tudi gostišče Krona, saj skupaj s prenovljenim Sokolskim domom predstavljata zanimivo poslovno-turistično priložnost. Zavarovalnica Triglav naj bi sicer že imela ponudnika, ki pa se zaenkrat še ni oglasil na občini, da pogledamo, če kake stvari lahko opravimo skupaj.”

**Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič**

## Nova streha na telovadnici Groharjeve šole

Osrednji del Osnovne šole Ivana Groharja je star 37 let, zato se zob časa že pozna in bo občina med počitnicami sanirala streho šole. Posebej izrazito se je slabo stanje strehe pokazalo po lanskem poletnem neurju, ko je veter odpihnil del strešne kritine. ”Po podrobnejši analizi stanja je bila ugotovljena nujnost celovite sanacije. Poleg zamenjave strešne kritine, je na novo potrebno zaščititi nosilno strešno konstrukcijo, urediti napeljavo za razsvetljavo, na kritičnih mestih zamenjati tudi stare steklene površine in sanirati toplotne mostove,” sporočajo iz Občine Škofja Loka. Z novo streho, investicija je vredna 140.000 evrov, bodo v šoli izboljšali tudi energetsko izkaznico, saj bo vgrajena toplotna izolacija debeline 24 centimetrov. Ob tem velja omeniti še celovito izoliranje zunanjih sten telovadnice. Obstoječi objekt je (do obnove) energetsko precej potraten in povzročča velike tekoče obratovalne stroške za ogrevanje, zato je investicija dvakratno upravičena. **B. B., G. K.**



S popravilom strehe na OŠ Ivana Groharja bo objekt tudi energetsko varčnejši.

# Škofja Loka je praznovala

Cesar je 30. junija 973 podelil brižinskim škofom darilno listino o predaji loške posesti, s čimer so bile začrtane fizične in mentalne koordinate sedanje lokalne skupnosti. V spomin na ta dogodek Škofja Loka praznuje občinski praznik.

**Škofja Loka** - 30. junija so s slavnostno akademijo v novi dvorani Sokolskega doma proslavili letošnji občinski praznik. Poleg domačinov so se prireditve udeležili tudi predstavniki s Škofjo Loko pobratenih občin Sovodnje ob Soči (Italija), Tabor na Češkem, Maasmechelen v Belgiji in Carlow na Irskem. Slavnostni govornik je bil župan **Igor Draksler**, ki je med drugim spregovoril o odnosu današnje loške občine do kulturne dediščine, o razmerah, ki so zaradi recesije brutalno udarile med tukajšnje prebivalce, o občinskih naložbah, ki jih zaradi birokratskih in drugih ovir težje uresničujejo. Spregovoril je tudi o eni letošnjih največjih težav, povezani z otroškim varstvom. Kljub težavam in oviram je za jesen in za prihodnje leto napovedal odprtje športne dvorane na Trati, gradnjo Poljanske obvoznice in začetek naložbe v knjižnico.

Tudi letos so ob prazniku podelili občinska priznanja. Naslova častnega občana letos ni bilo, zlati grb pa je prejel **Peter Pokorn**, človek številnih talentov in dejavnosti, ki je verjetno najbolj poznan kot mojster fotografije in ustanovni član loškega fotografskega kluba Anton Ažbe. S srebrnim grbom so nagradili **Zorico Škorc**, občinsko svetnico in zavzeto krajanko Trate, poklicno pa socialno delavko, ki že dolga leta dela z otroki in mladostniki. Drugi dobitnik srebrnega grba pa je **Društvo upokojencev Škofja Loka**, ki letos praznuje 60 let dela. V imenu društva je srebrno priznanje prevzel predsednik Miro Duič. Župan pa je podelil tudi spominsko plaketo, in sicer skupini, ki je letos uspešno

izpeljala Škofjeloški pasijon, sprejela pa sta jo režiser **Borut Gartner** in organizacijski vodja **Tomaž Paulus**. Kulturni program ob prazniku so oblikovali člani Godalnega orkestra Glasbene šole Škofja Loka in pevka Manca Izmajlova.

Praznik je dopolnila tudi likovna razstava, ki so jo v galeriji Ivana Groharja pripravili umetniki iz pobratenega belgijskega mesta Maasmechelen. Razlog za ta dogodek je desetletnica uradnega pobratenja med to občino in Škofjo Loko, ob tej priložnosti pa sta župana obeh občin slovesno podpisala listino o nadaljnjem sodelovanju. Obletnici je bilo namenjenih še nekaj dogodkov: odprtje filateliščne razstave, nastop glasbene skupine Maasbuben, ki se je predstavila v okviru Folkfesta (nastopili sta tudi folklorni skupini Pristava iz Argentine in domači folkloristi), vrstnike iz Škofje Loke pa je v začetku julija obiskalo tudi 21 mladih aktivistov iz štirih mladinskih centrov iz Maasmechelna. Potem ko je v Škofji Loki ob prazniku minil Flamski teden, bo v pobrateni belgijski občini Loški teden. Sodelovali bodo Mestni pihalni orkester, škofjeloška folklorna skupina, glasbena skupina Otroci ritmov, obisk bodo vrnili tudi mladi.

V času občinskega praznovanja je Loko obiskala tudi irska delegacija iz pobratenega Carlowa, župan Des Hurley s svetnikoma Eileen Brophy in Tomom O'Neilom. Dogovorili so se za obisk njihove glasbene šole oktobra v Škofji Loki, prihodnje leto pa naj bi v Loki razstavljali gojenci centra Delta (Eileen je tudi direktorica centra, ki velja za najboljšega na



Peter Pokorn, dobitnik zlatega grba.



Prejemnica srebrnega grba Zorica Škorc, drugo srebrno priznanje je prejelo Društvo upokojencev Škofja Loka.



Župana Igor Draksler in Georges Lennsen sta podpisala listino o nadaljnjem sodelovanju med občinama Škofja Loka in Maasmechelen.

Irskem). Irce pričakujejo tudi septembra na mednarodni konferenci. Sicer pa začetki sodelovanja z njimi izvirajo s sodelovanja na specialni olimpijadi, prvi pa so se začeli družiti tudi njihovi in loški fotografi.

**Danica Zavri Zlebir, foto: Tina Dokl**



# Poznajo jo kot "super babico"

Ana Tavčar s Partizanske ceste v Škofji Loki je dopolnila sto let. Jamstvo za tolikšno starost ji je pred desetimi leti zagotovila njena zdravnica.

**Škofja Loka** - Še bi rada živela, čeprav sem že tako stara, pravi Škofjeločanka **Ana Tavčar**, ki je 16. julija praznovala sto let. Tisti, ki jo poznajo, pravijo, da sicer tako kot drugi stari ljudje, pogosto omenja svoje težave, na koncu pa nikoli ne pozabi dodati, da rada živi in da ji je res "fletno". Živi s sinom Francijem in njegovo družino, ki lepo skrbi zanjo, navezana je na vnukinjo Petro in vnuka Klemena, posebej lepo pa se razume s pravnukoma Evo in Anžetom. Z otroki se je vselej dobro ujela. **Ivica Kožuh** s škofjeloškega Rdečega križa, ki jo je v imenu te organizacije obiskala ob visokem življenjskem jubileju, se spominja, da je pred dvema desetletjema njenega sina in svojega vnuka s kolesom peljala v Gorajte, kjer je potem skupaj z otroki brcala žogo. Nič čudnega, da so jo po liku iz neke angleške nadaljevanke imenovali kar "superbabica". Do pozne starosti se je rada vozila s kolesom, nabirala gobe, urejala vrt ... Od malega je bila vajena delati in kot mlado dekle je služila na kmetih v Stražišču in Bitnjah, pozneje je bila zaposlena v Gorenjski predilnici in do upokojitve kot čistilka v LTH. Ko obuja spomine na otroštvo, pripoveduje, da je bosa ali v coklah hodila v šolo. Rojena je sicer v Starem Dvoru v družini z desetimi otroki, od katerih je



danes poleg Ančke živa le še ena sestra. O receptu za dolgo življenje ne govori. "Ne vem, kako da sem dočakala tako starost. Nikoli si nisem mislila, da jo bom. Sem pa vesela, da še živim, da lepo skrbijo zame in mi je fletno kot še nikoli," poudarja slavljenska, ki jo je za stoti rojstni dan obiskal in ji voščil tudi župan **Igor Draksler (na sliki)**,

prišla pa sta tudi soseda Marinka in Stane Šopar. Ob obisku tudi pove, da rada bere Gorenjski glas. "Od kraja do konca ga preberem," pove stoletnica, njeni domači pa, da si tudi vse zapomni. Povedo pa še, da ji je zdravnica dr. Zamanova že pred desetletjem dala garancijo, da bo dočakala sto let. Torej le kaže zaupati zdravnikom! **Danica Zavrl Žlebir**

## Stoletnik, ki je prebolel špansko gripo

**Škofja Loka** - Aleš Berce, Peskarjev Aleš iz Dražgoš, ki je že več kot šest desetletij na Trati v Škofji Loki, je 18. julija z družino praznoval stoti rojstni dan. Bil je šesti, najmlajši otrok, že pri dvanajstih letih je moral poprijeti za delo: "Oče je rekel, da je neumnosti (šole) konec. Od takrat naprej smo garali v gozdu, ko ni bil pomemben zaslužek, ampak trdo delo."

Leta 1938 se je poročil s Pavlino Habjan, Šimnovo iz Dražgoš, kmalu za tem pa odšel za bratoma na delo na žago v Novo mesto. V



Aleš Berce sredi svojih otrok

tem času so se jima rodila Marjan in Albina, med vojno še Ivan in Majda. "Med vojno me na srečo ni bilo v Dražgošah, sicer me ne bi več bilo," se spominja Aleš, ki je takrat nekako rešil tudi družino in jo vzel s seboj na Dolenjsko. Proti koncu vojne je šel tudi v partizane, bil je v Bazi 20. Žago so po vojni nacionalizirali, službo je dobil pri Heinricherju, predhodnici Jelovice, kjer je dočakal tudi upokojitev.

Kmalu se mu je v Škofji Loki pridružila družina, leta 1952 so se preselili v novo hišo na Trati, kjer Aleš Berce živi tudi danes, družbo pa mu dela tudi pravnuk Žiga. "Zadnje desetletje mi nagajajo bolezni. Vidim in slišim slabše, poleti me daje vročina pa tudi revma," o zdravju danes pravi slavljeneč, čeprav je še povsem mlad, pri osmih letih prebolel špansko gripo. Brez zdravil, mati mu je vsako jutro dala le šilce žganja. Morda prav zato kasneje alkohola ni poskusil več, tudi kadil ni nikoli. Rad gre tudi na sprehod, do sosedov, čeprav se boji padcev, pogreša sovrstnike. Hvaležen je zdravnikom, ki skrbijo zanj, večkrat ga obiše tudi župnik.

Vprašamo ga o krizi, današnji in prejšnjih. "Tudi leta 1929 je bila in je trajala vse do leta 1935, ko je Mussolini napadel Egipt. Takrat smo lahko prodali ves les in je šlo na boljše," se spominja. Danes ga jezi, ko nekateri prehitro bogatijo, drugi pa nimajo nič. Pove nam, da sam velikih želja nima več, rad pa obiše rojstni kraj, Dražgoše, kjer pa rojstne hiše ni več. Žena Pavlina, ki je bila sicer dve leti starejša, mu je umrla že leta 1992.

**Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič**

# Družbena odgovornost podjetij

**Občina Škofja Loka je na razpisu v sklopu programa Evropa za državljane 2007-2013 uspešno kandidirala s projektom Majhna evropska mesta - živa, kreativna in inovativna mesta za življenje in delo.**

Projekt vključuje tri mednarodne konference in združuje ljudi iz lokalnih skupnosti, iz različnih delov Evrope, ki si delijo in izmenjujejo izkušnje preko plenarnih predavanj, delavnic in s prenosom dobrih praks. Vanj so vključena partnerska mesta: Freising (Nemčija), Maasmechelen (Belgija), Tabor (Češka), Carlow (Irska), Varaždin (Hrvaška) in Medicina (Italija). Uspešno so junija v Škofji Loki zaokrožili prvo mednarodno konferenco z naslovom Management naravne in kulturne dediščine. Zgodaj jeseni pa bo v obnovljenem Sokolskem domu že druga. Od 8. do 11. septembra se bodo udeleženci mednarodne konference lotili teme Družbena odgovornost podjetij - vpetost v lokalno okolje. Trajala bo štiri dni, v tem času pa bodo poleg ogledov primerov dobrih praks na Škofjeloškem in obiska 42. mednarodnega obrtnega sejma v Celju organizirali predavanja, na katerih bodo poleg domačih in tujih strokovnjakov sodelovali še direktorji slovenskih podjetij, predstavnik Gospodarske zbornice Slovenija in Predstavništva Evropske komisije v Sloveniji ter ministrstev, predstavniki Inštituta za razvoj družbene odgovornosti ter predsednica Združenja Manager. Z mednarodno udeležbo bodo zagotovljene predstavitve primerov dobre prakse iz tujine ter mednarodne primerjave. Program je namenjen občanom, občanom, županom, strokovnim delavcem na gospodarskem, družbenem, kulturnem področju in strokovni javnosti. "Veseli in ponosni smo, da je Evropa našemu projektu, ki vključuje tri mednarodne konference (poleg prve o managementu v naravni in kulturni dediščini ter naslednje o družbeni odgovornosti pod-

jetij prihodnje leto še o mladih) namenila kar 44 tisoč evrov. Običajno so takšni projekti podprti s pol manj denarja. Naš je očitno prepričal zaradi števila sodelujočih partnerjev, zaradi števila konferenc in z aktualno vsebino, ki se nanaša na da-

Sora, ki jo vodi **Rok Šimenc**. Namen konference, ki govori o družbeni odgovornosti podjetij, je še izboljšati vpetost lokalnih podjetij v domače okolje in izboljšati sodelovanje med njimi, prebivalci in drugimi dejavniki v lokalnem okolju. Junija



OBČINA ŠKOFJA LOKA, POLJANSKA C. 2, ŠKOFJA LOKA

**S prve mednarodne konference. Na sliki: etnolog Janez Bogataj, koordinatorka projekta Andreja Ravnihar Megušar, Eddy Beuten iz občine Maasmechelen v Belgiji in direktor RA Sora Rok Šimenc.**

našnji problem majhnih in zato "ranljivejših" mest. Vemo, da ta izumirajo, mi pa želimo, da so živa, kreativna in inovativna, pa naj gre za kulturno in naravno dediščino, gospodarstvo ali mlade," je o projektu povedala njegova koordinatorka **Andreja R. Megušar** z Občine Škofja Loka. Poleg občine na septembrski konferenci sodeluje tudi Razvojna agencija

so že izvedli manjšo anketo med loškimi podjetji, s katero so želeli dobiti sliko, kako lokalna podjetja razumejo družbeno odgovorno poslovanje in kako so vključena v domače okolje. Dobili so vrnjenih tretjino anket, kar kaže na dober odziv in na dejstvo, da se v podjetjih zavedajo svoje vloge in vpliva na širše lokalno okolje.



Bojan Starman, župan občine Žiri



Bojan Starman

# Usoda doma ni več v naših rokah

Gradnja doma za starejše se zatika že na začetku. Sredi meseca so se v Mršaku zbrali tudi številni protestniki in povedali, da naj se dom začne graditi.

**Žiri - Ali dom za starostnike v Žireh bo ali ne, je bilo vprašanje tega meseca. Dom bi moral biti zgrajen in odprt 1. decembra letos, do te prelomnice pa morda investitor, podjetje Deos, ne bo zasadil niti prve lopate. Kaj meni župan Bojan Starman, dom bo ali ne?**

”Kot kaže trenutna situacija, smo bližje temu, da doma ne bo. Žal. Po zavrnitvi pritožbe za priznanje stranke v postopku na okoljskem ministrstvu, se je ena družina odločila za tožbo na Upravnem sodišču v Ljubljani. Zaradi te tožbe upravna enota ne sme izdati gradbenega dovoljenja, na odločitev sodišča pa bomo morda čakali še dolgo, koncesija za gradnjo in upravljanje doma pa jeseni zapade. S tem pade tudi gradnja doma.”

**Občinski svetniki so vam naložili, da isti družini (trem strankam) ponudite garancijo, da bo Občina Žiri sanirala njihov objekt, če bi utrpeli škodo zaradi poplav kot posledico gradnje doma. Kakšna je usoda predloga?**

”Delno nam je uspelo. Ena od treh lastnic objekta je podpisala odstopno izjavo od tožbe, kar pa za tožbo ne pomeni nič, saj bi se morali za ta korak odločiti vsi trije lastniki. Naj ob tem povem, da je najbližji objekt od doma oddaljen trideset metrov, ta pa še več.”

**Številna žirovska društva so organizirala protestni shod za dom starejših v Žireh (več**

**na naslednji strani). Pred protestom je svetnik Viktor Žakelj opozoril, da ne bi smeli protestirati proti pravni državi, ki se jo poslužujejo nekateri sosedje bodočega doma.**

”Tudi Tone Beovič je spraševal, proti komu bomo protestirali, ali proti sosedom ali občini ali državi. Shod ni bil uperjen proti nikomur, bil je izraz volje Žirovcev, da želijo dom za starejše. Razumem ga kot podporo investitorju in tudi občinski upravi za veliko vloženega truda, čigar rezultat je koncesija in postopek pripeljan do izdaje gradbenega dovoljenja. Na roko nam ne gredo ne sosedji ne zahteve upravne enote, ki so mejile na znansveno fantastiko, ne počasnost sodišč. Kot sem že dejal, je velika verjetnost, da doma v Mršaku ne bo, čeprav smo to idejo premlevali že pred dvajsetimi leti in lokacijo določili nekaj let kasneje. Občinska uprava je naredila vse, kar je v naši moči, čez tako visoke ovire pa gremo lahko le z nekaj več razumevanja in tudi sreče.”

**Na zadnji seji občinskega sveta ste predlagali, svetniki pa potrdili, da predlagane širitve glavnega žirovskega križišča ne bo. Zakaj?**

”Državni projekt predvideva obnovo in širitev vseh cest ter gradnjo križišča z mostom v vrednosti približno 1,5 milijona evrov. Vložek občine znaša približno 350 tisoč evrov, kar je po našem mnenju preveč, glede na to,

kaj bi pridobili. Naše ceste so v večji meri urejene, v prihodnosti nas čaka le ureditev ceste iz industrijske cone, nujna je tudi obnova mostu. Pa vendar ne gre zaradi tega rušiti in na novo graditi pločnike in kolesarske steze, izgubili bi tudi del parkirišč pred Zadrudnim domom.”

**Namesto te investicije naj bi Družba RS za ceste raje pomagala pri gradnji obvoznice. Je to sploh možno?**

”Ne. O tej možnosti smo se na DRSC že pogovarjali, vendar tega ne dopuščajo. Mi upamo, da bodo obnovili glavni most, križišče bo ostalo takšno kot je.”

**In obvoznica? Kdaj jo boste začeli graditi?**

”Z obvoznico bo treba še nekaj časa počakati, saj moramo zbrati veliko denarja, pripraviti projekte, odkupiti preostala zemljišča, na koncu pa seveda počakati na sofinanciranje države oziroma EU.”

**Prejšnji teden ste se na okoljskem ministrstvu znova sestali predstavniki vseh štirih občin na Škofjeloškem, tema sestanka je bil projekt Urejanje porečja Sore. Kdaj bi lahko začeli z delom, s črpanjem evropskega denarja?**

”Pred meseci so nam pristojni povedali, da se zaradi pomanjkanja denarja naši projekti znova predstavljajo, iz leta 2010 na 2011. Prejšnji teden smo končno slišali tudi pozitivno novico, in sicer, da so našli denar in obstaja možnost, da bi z nekaterimi investicijami lahko začeli prihodnje leto. Ne slavimo dneva pred nočjo in počakajmo na podpis pogodbe, saj je bilo pri tem projektu vse preveč presenečenj.”

**Svetniki so le potrdili tretjo varianto gradnje nogometnega igrišča na Polju. Nogometašem je padlo z ramen veliko breme, kdaj pa se bo začelo urejanje igrišča?**

”Kot kaže se prvi del zgodbe o lokaciji nogometnega igrišča, po nakupu zemljišč in enoletnem usklajevanju, vendarle zaključuje. Že prejšnji teden, torej nekaj dni po odločitvi, smo organizirali sestanek s projektanti za pripravo dokumentov za nogometno igrišče. Na ta način bomo ustvarili skupno vizijo igrišča, katerega investitor bo Občina Žiri, pri enostavnih delih bodo pomagali tudi člani Nogometnega kluba Alpina. Zahvalil bi se predstavnikom kluba za pomoč in korektno sodelovanje, v zameno pa bodo drugo leto že lahko igrali na novem igrišču. Urejati ga bomo začeli prihodnje pomlad.”

Boštjan Bogataj



# Pustite nam graditi dom

Žirovci so na protestnem shodu za dom starejših povedali, da naj se gradnja začne.

**Žiri** - O pomembnosti in preprekah gradnje doma za starejše v Žireh so na zadnji seji sredi meseca veliko govorili že občinski svetniki. Vsi podpirajo gradnjo, eni so bolj optimistični, drugi pesimistični, spet eni za protest (ta je bil dva dni kasneje), drugi proti (župan svoja stališča pojasnjuje v intervjuju na prejšnji strani, zato jih tu ne bomo ponavljali). Po besedah Viktorja Žaklja bi moralo sodišče o tožbi sosedov odločiti septembra ali oktobra, sledi izdaja gradbenega dovoljenja, pritožbeni postopki naj bi bili končani januarja. "Februarja bi Deos že lahko začel graditi, seveda pa mora ministrstvo podaljšati veljavnost koncesije." Protestu je nasprotoval, saj bi se lahko zgodil linč, protestirali bi pravzaprav proti pravni državi.

Bi ministrstvo za delo lahko podaljšalo koncesijo, če se gradnja do 1. decembra niti ne začne? Ministrstvo odgovarja: "Do tega trenutka nas za podaljšanje roka za začetek izvajanja storitve iz koncesijske pogodbe ni nihče zaprosil. Sicer pa koncesijska pogodba glede možnega podaljšanja roka za začetek izvajanja dejavnosti med drugim določa, da lahko pride do največ 90 dni zaostanka ... Prav tako pogodba določa, da lahko koncedent koncesionarju rok za začetek izvajanja dejavnosti podaljša, vendar le iz objektivnih razlogov, na katere koncesionar ni mogel vplivati."

Ali so objektivni razlogi tudi zapleti pri pridobivanju gradbenega dovoljenja, ne povedo. Več svetnikov pa je župana in občinsko upravo opozorilo, da so sosedji, ki tožijo na sodiš-

ču pripravljeni odstopiti od nje, če dobijo zagotovilo o povračilu morebitne škode na račun doma. Misija nemogoče se je naslednji dan izkazala za deloma uspešno, saj je ena lastnica odstopila od tožbe, druga ne, tretji je bil na dopustu. Zato pa so svoje na protestu povedali Žirovci, zbrani v upokojensko, študentsko in invalidsko društvo, priključili so se tudi borci in Rdeči križ. "Sosedje, mar ne veste, da boste tudi vi enkrat potrebovali dom?", "Ali nam boste sploh lahko pogledali v oči?", "Danes je moderno biti proti, mi smo proti zaustavitvi gradnje" pa tudi "Kje boste vi, sosedji doma, našli svoje mesto v domu", je nekaj izjav, ki so jih povedali z govorniškega odra.

"Takšnega nasprotovanja sosedov še ni bilo nikjer, čeprav so ponekod sosednji objekti še bližje," je povedal Bojan Kranjc, direktor podjetja Deos, ki investicijo v žirovski dom ocenjuje na 12 milijonov evrov. Do sedaj so vložili približno milijon evrov, tu bi delo dobilo 70 zaposlenih, vanj bi lahko preselili tudi vseh 40 starejših Žirovk in Žirovcev, ki so danes po domovih po vsej Sloveniji. Sosedji po drugi strani za zaščito svojih interesov uporabljajo pravo, torej pritožbe in tožbe (problem: voda in višina objekta, osončenje), žal pa lahko (tudi) zaradi tega domu zmanjka časa.

**Boštjan Bogataj,**

**foto: Polona Mlakar Baldasin**



Pozivu na protest se je odzvalo okoli 700 Žirovk in Žirovcev.

## Štefanova Anca stara sto let

**Žiri** - Anci Gantar s Sela pri Žireh so na občini pripravili gostijo ob njenem častitljivem jubileju - stotem rojstnem dnevu. Štefanova Anca je stoti rojstni dan praznovala 11. julija, v ponedeljek popoldne pa so jo na občini pričakali številni Žirovci. "Povsem enako je danes, ko imam sto let, kot je bilo pred tednom. Svojih let se dobro spominjam in ničesar ne bi spreminjala. Res je bilo treba ves čas delati, pa vendar je tudi to del življenja in veselja," je povedala nam in gostiteljem: podžupanu Marku Mrlaku in predstavnikom društva invalidov, krajevnega Rdečega križa, upokojenskega društva in žirovskih borcev.

Kljub častitljivi starosti ostaja zvesta svojemu načelu, da je treba za preživetje delati, zato gre tudi v teh dneh na njivo ali pleve na vrtu, v kuhinji si skuha čaj, včasih tudi kosilo, se odpravi na sprehod, tudi v trgovini v Žireh jo vidijo. Zaradi opešanega vida bere bolj malo, zato rada gleda televizijo in vsak dan zelo težko čaka svežih novic: "Nikoli ne zamudim večernih poročil. Moram ja vedeti, kako bodo ukrepali v teh težkih časih, ko je toliko brezposelnih." V stotih letih je preživela veliko kriz, sedanja se ji zdi



najhujša, zamenjala je štiri valute, najbolj pa spoštuje sedanji evro: "Danes spet lahko kupujem z drobižem, tako kot smo s kronami." Spominja se, da je obe svetovni vojni preživela z nabiranjem borovnic in gob. Vse življenje je v Žireh, Pr' Štefan na Selu, pravi, da je bilo treba vedno trdo delati, kar naj bi bil tudi recept za dolgo življenje. Anca je, kljub slabšemu vidu, zdrava: "Vse lahko jem, vsak dan pa tudi kaj popijem. Kozarec rdečega vina!" Nikoli ni bila poročena. Ima hčer, s katero se zadnja leta sicer ne razume dobro, vendar pravi, da ji tudi kot nezakonski materi ni bilo težko: "Vsak naj se briga zase. Jaz sem se. Za te stvari se nisem menila. Zjutraj sem hodila v službo, popoldne delala še doma."

Danes na kmetiji živijo štiri generacije. Rada pogleda za pravniki, stari so od dve do deset let, ki se 'le podijo okoli mene', na vprašanje, ali se rada poigra z vnuki pa odgovarja: "Komanda more bit', pa tudi mal' sitn more bit' člouk. Igram se pa ne z njimi, mam drugo delo, ajejej (zavije z očmi)." Za veliko kmetijo je morala dolgo skrbeti sama, saj je posestvo podedovala od brata, ki je padel med drugo svetovno vojno. **Boštjan Bogataj**

Mihael Prevc, župan občine Železniki



Mihael Prevc

# Položili prvi optični kabel

Ob gradnji kanalizacije v Selcih in Dolenji vasi izvajalec Tritel v teh dneh polaga tudi optični kabel.

S tem se v občini Železniki začne pomemben projekt gradnje odprtega širokopasovnega omrežja elektronskih komunikacij. Več kot tri milijone evrov vreden projekt, za katerega je občini uspelo pridobiti 2,5 milijona evrov evropskih sredstev, naj bi se zaključil prihodnje leto. Več o tem pa župan Mihael Prevc:

”Gradnja kanalizacije v Selcih je ta čas v zaključni fazi in več cest bi že lahko asfaltirali, a smo se dogovorili, da bo izvajalec Tritel hkrati položil še optični kabel, da ne bo kasneje prihajalo do nesmiselnega razkopavanja novega asfalta. Izvajalec je uspel pridobiti vse služnosti za položitev kabla Na Klincu v Selcih in na območju celotne Dolenje vasi, kjer smo že lani zgradili kanalizacijo in položili grob asfalt, še preden zaključno asfaltno prevleko pa je minuli teden Tritel začel polagati še optični kabel. V teh dneh bi moral biti že vkopan tudi na vseh območjih v Selcih, ki so pripravljena za asfaltiranje.”

**In kje bodo optični kabel polagali v nadaljevanju?**

”Nato bo verjetno prišla na vrsto izdelava primarnega optičnega kabla od Češnjice do Selc in Dolenje vasi. Tritel bo predvidoma jeseni optični kabel položil tudi ob rekonstrukciji ceste skozi Log, dogovarjamo pa se, da bi ga vkopal še ob obnovi nekateri lokalnih cest, med drugim razmišljamo o cesti skozi Soriški potok. Kasneje bo kabel pripeljal tudi do bolj hribovitih območij, kot so Lajše, Kalíše, Zabrekve, Martinj vrh, Davča, Sorica...”

**Drugi rebalans državnega proračuna je bil pred kratkim potrjen. Je za Železnike predvidenih kaj več sanacijskega denarja?**

”Ne od ministrstva za okolje in prostor ne od predsednika vlade ne dobim odgovora glede mojih prošenj za zagotovitev dodatnih sredstev. Poleg tega še vedno nismo dobili v podpis pogodbe za sanacijo v prihodnjem letu. Računamo, da jo bomo konec meseca vendarle podpisali, da bomo potem lahko izvedli tiste malenkosti, ki nam jih močno okrnjena finančna sredstva dopuščajo. Odločbe še nimamo, a po neuradni informaciji naj bi občina Železniki dobila le 1,2 milijona evrov, kar je le četrtnina denarja, ki bi ga morali prejeti v skladu s sanacijskim programom. Seveda smo protestirali, večkrat sem v Železnike povabil tudi ministra za okolje in prostor, saj bi bilo prav, da si ogleda že izvedeno sanacijo. Nenazadnje je bilo doslej že marsikaj narajenega. Zadovoljni smo, da vsaj sanacija vodotokov tudi letos poteka precej aktivno.”



V Selcih bodo do septembra uredili dodatni jaslični oddelek.

**Kdaj bodo stekla dela v Športnem parku Dašnica?**

”Obnova se še ni začela, saj še niso izpeljani vsi postopki izbire izvajalca. Predvidevamo, da bodo stroji tam spet zabrnili prihodnji mesec.”

**V šoli v Selcih ta čas urejate nove prostore vrtca. Bodo ti nared do septembra?**

”Dela potekajo zelo dobro, podjetje Gradbinez GIP iz Kranja jih zaenkrat izvaja v skladu z dogovorjenim rokom, zato predvidevamo, da bodo do prvega septembra tudi zaključena, prvi malčki pa sprejeti v vrtec. V pritličju šole bomo uredili prostore za dodatni jaslični oddelek, kar zajema ureditev igralnice, jasli, sanitarij in novega vhoda v oddelek. Vrednost investicije je 150 tisoč evrov. Iz tega prostora so se učenci že maja preselili v novo učilnico, ki smo jo zgradili v podstrešnih prostorih, in moram reči, da so bili zelo veseli.”

**Pred časom ste na direkciji za ceste imeli sestanek glede razpadajočih regionalnih cest. Kaj ste se dogovorili?**

”Izpostavili smo dve cesti, ki sta v najbolj kritičnem stanju: Češnjica-Rudno in Železniki-Zali Log. Predlagali smo, da bi izvedličasne preplastitve, a se na direkciji s tem niso strinjali, češ da to ni racionalno in da v primeručasne preplastitve celovite rekonstrukcije še dolgo ne bi dočakali. Tako smo za obe cesti iskali druge rešitve. Za cesto Češnjica-Rudno, ki jo bodo letos rekonstruirali v prvem delu skozi Log, smo dobili informacijo, da je v polnem razmahu izdelava projektne dokumentacije od Loga do Rudna, ki bi lahko bila pripravljena do konca leta,

nato pa bi zagotovili potreben denar. Prva faza rekonstrukcije ceste skozi Log bo zaključena prihodnje leto, takoj za tem pa bi se nadaljevala rekonstrukcija proti Rudnu. Obljubljajo nam, da bi bilo cesto možno obnoviti in ob njej zgraditi pločnik do leta 2012. Glede ceste Železniki-Zali Log, ki je bila močno poškodovana tudi v ujmi, pa smo dobili zagotovila, da že pripravljajo projekte za sanacijo, izvedena pa naj bi bila v treh letih.”

**Prvi del davške ceste je že asfaltiran, kdaj pa naj bi direkcija za ceste pripravila projekt za novo davško cesto?**

”Ta trenutek nimam novih informacij. Projekte menda intenzivno pripravljajo. Država namerava prioritarno pristopiti k tistemu delu ceste, ki je bil najbolj poškodovan: to je odsek od Bernardove rupe do davške soteske. Projektant je občino zaprosil za projektne pogoje, tako da računam, da bodo za najbolj kritični del projekti pripravljani do te mere, da bodo prihodnje leto lahko objavili razpis in začeli graditi odsek v dolžini dobrega kilometra. Sicer pa naj bi bila davška cesta po državnem načrtu razvojnih programov dokončno urejena leta 2012-2013. Naj dodam, da prvi del davške ceste ni bil asfaltiran v celotni dolžini 1,2 kilometra, pač pa nekoliko manj. V tem trenutku na direkciji za ceste že potekajo postopki za izbiro izvajalca za nadaljevanje rekonstrukcije v dolžini pol kilometra. Dela naj bi znova stekla v začetku avgusta, dobili pa smo informacijo, da bodo zaključena šele leta 2010 in ne pred zimo, kot nam je bilo prvotno rečeno, saj je potrebno dvoletno financiranje s strani države.”

Ana Hartman

# Železniki lepši, ne pa tudi varni

V Železnikih zato zahtevajo, da država čim prej poskrbi za njihovo poplavno varnost, je ob občinskem prazniku poudaril župan Mihael Prevc.



Letošnji nagrajenci Občine Železniki z županom Mihaelom Prevcom



Župan je priznanja podelil tudi odličnjakom.

**Železniki** - "Delo občinske uprave je bilo tudi v zadnjem letu vpeto v sanacijo škode po neurju," je konec junija na slavnostni akademiji ob občinskem prazniku uvodoma dejal župan **Mihael Prevc**. Po njegovem mnenju je sanacija do letos potekala dobro, med drugim so dobili nov zdravstveni dom, mesto pa je zahvaljujoč obnovljenim objektom videti še lepše kot pred ujmo. "Ob tem se moramo vprašati še, ali so Železniki danes bolj varni pred poplavami. Vodarji so v zadnjih dveh letih kar precej postorili na vodotokih, a za večjo poplavno varnost to še zdaleč ni dovolj. Zato je moja prošnja in zahteva državi tudi, da pospeši izdelavo državnega prostorskega načrta za zagotovitev večje poplavne varnosti Železnikov," je še dodal Prevc.

Na slovesnosti v športni dvorani je župan podelil občinska priznanja. Plaketo so prejeli

**Muzejsko društvo Železniki** ob 30-letnici delovanja in 40-letnici muzeja v Železnikih ter **čebelarški društvi Železniki in Selška dolina** ob stoletnici organizirane dejavnosti čebelarjev v občini Železniki. Podelili so še tri občinska priznanja: **Smučarskemu klubu Domel** za dolgoletno uspešno delo pri vzgoji športnikov, **Športnemu društvu Dolenja vas**, ki je letos uspešno izpeljalo Evropski pokal v sankanju s samotěžnimi sanmi, in župniku **Damjanu Proštu** za prizadevano delo in vodenje obnove cerkve sv. Petra v Selcih.

Župan je priznanja podelil tudi petindvajsetim učencem in trem dijakom za odličen uspeh v vseh letih šolanja. Vsa osnovnošolska leta so bili odlični **Marija Gartner, Jan Gortnar, Anja Pintar, Jernej Primožič, Špela Bešter, Matej Bevk, Nejc Bobar, Katja Habjan, Sara Luznar, Teja Marenk,**

**Maša Šlegel Šmid, Tanja Tolar, Žan Ambrožič, Luka Čadež, Eva Demšar, Aljaž Egart, Tanja Košir, Tadeja Pfajfar, Eva Pretnar, Anja Rakovec, Špela Rihtaršič, Ana Špik, Andraž Bevk, Ajda Jugovec in Klara Štremfelj**, vsa leta srednje šole pa so bili odlični **Janez Luznar** (Tehniški šolski center Kranj), **Helena Mohorič** (Srednja zdravstvena šola Ljubljana) in **Nina Lušina** (Srednja gostinska in turistična šola Radovljica). "Veseli bomo, če se boste po končanem študiju vrnili med nas in s pridobljenim znanjem obogatili življenje v naših krajih," je odličnjakom dejal Prevc.

Na slavnostni akademiji so nastopili Mešani pevski zbor Domel, Grudnove šmik-le, Mladinski pevski zbor OŠ Železniki, baletne pripravnice in Kvintet Smrtnik.

**Ana Hartman, foto: Tina Dokl**

## Novo igrišče preizkusili tudi nogometaši Olimpije

**Železniki** - V Železnikih so konec junija predali namenu novo nogometno igrišče, ki so ga uredili po predlanski ujmi. Z začetnim udarcem na krajši prijateljski tekmi med železnikarskimi mladinci in kadeti ga je simbolično odprl minister za šolstvo in šport **Igor Lukšič**, ki je dejal, da je novo igrišče simbol solidarnosti in tekmovalnosti. Župan **Mihael Prevc** je spomnil, da jim je igrišče z umetno travo uspelo zgraditi z veliko pomočjo donatorjev. Za dobrih 333 tisoč evrov vredno investicijo so sredstva prispevali tudi ministrstvo za šolstvo in šport, okoljsko ministrstvo, fundacija za šport in Nogometna zveza Slovenije. V kompleks, ki je v lasti občine, sodi tudi nov klubski objekt, 130 tisoč evrov vredno investicijo pa je v celoti pokrila občina. "Po 21 mesecih, ko je bilo na tem mestu videti samo razdejanje, smo dobili dva lepa objekta, ki bosta služila razvoju nogometa v Železnikih," je dejal **Niko Bertonec**, predsednik domačega nogometnega kluba, ki upa, da se bo v proračunu občine za prihodnje leto našel denar še za dokončanje razsvetljave. Po odprtju so se na novem igrišču domači nogometaši pomerili z Olimpijo. Priča-



kovano so zmagali Ljubljančani, novi prvoligaši, rezultat pa je bil 5 : 0. Po tekmi z Olimpijo so na igrišče stopili še veterani Železnikov in NK Ločan. Z 1 : 0 so bili boljši slednji. **A. H., foto: Črt Slavec**



Milan Čadež

Milan Čadež, župan občine Gorenja vas-Poljane

# Dela v Dobju upočasnjena

Država svojega dela pogodbe pri evropskem projektu gradnje Gospodarske cone Dobje ne izpolnjuje. Tudi zato so dela upočasnjena.

**Gorenja vas - V poletnih mesecih najrazličnejši organizatorji v občini Gorenja vas-Poljane, največkrat so to turistična društva, pripravijo vrsto odmevnih prireditev. Kako in v kolikšni meri jim pri tem lahko pomaga domača občina, pa župan Milan Čadež:**

”Prireditve smo na občini delno vzeli za svoje, zato pripravljavci del denarja za organizacijo dobijo iz občinskega proračuna prek razpisa. Pomagamo vsem, ki se prijavijo, vesel sem, da se pojavljajo novi organizatorji. Srečanje Janezov in Praznik koscev sta že za nami, minuli konec tedna je bil tudi Praznik žetve, v začetku avgusta pa bo na Starem vrhu Dan oglarjev, sledil bo še Semanji dan na Hotavljah. Kolikor mi čas dopušča, večino prireditev obiščem, tako spoznam utrip društvenega dela in življenja občank in občanov. Skupaj se tudi pogovorimo ali popijemo kakšen kozarček.”

**Minister za okolje opozarja na dosledno ločevanje odpadkov, kar zahteva tudi evropska direktiva. Ali v vaši občini odpadke dovolj dosledno ločujete, kaj bo potrebno še storiti in kam boste odslej vozili odpadke iz vaše občine?**

”Ker bo deponija Ostri Vrh po 15. juliju še obratovala, bomo naše odpadke še vozili v Logatec, saj je tamkajšnja deponija bližje kot Mala Mežakla na Jesenicah, cena deponiranja pa je enaka. Pomembno je, da smo v zadnjih devetih mesecih za skoraj polovico zmanjšali preostanek odpadkov, ki jih vozimo na odlagališče. Na tem mestu se zahvaljujemo občanom, ki ločujejo odpadke, saj očitno vedo, da le na ta način ostajajo položnice zadnje mesece, kljub vse višjim stroškom, enake. Trend ločevanja na izvoru, se pravi doma, je pravi, ostanek odpadkov se bo tudi v prihodnje zmanjševal, embalaže pa je vse več, tako kot vseh odpadkov. Naše dobro delo na tem področju posnemajo tudi druge gorenjske občine, kar le potrjuje naše dobro delo in pravilno odločitev. Če se projekta ločevanja odpadkov ne bi lotili tako zagnano, bi morali zagotovo povišati cene, tako kot v nekaterih drugih občinah na Gorenjskem, kjer se podražitve merijo z v več stodontnimi podražitvami. Občanom bomo tudi v prihodnje pomagali pri nakupu kompostnikov, kot smo že prej pri nakupu smetnjakov za embalažo.”

**Rudnik Žirovski vrh vam del odškodnine za omejeno rabo prostora plačuje s stanovanji. Koliko ste jih uspeli prodati, ali jih boste raje uporabili kot neprofitna stanovanja?**

”Trenutno stanovanja zaradi krize ne gredo v promet. Nikakor jih ne nameravam prodati pod ceno, zato bomo počakali na ugodnejše čase. Ta stanovanja danes niso prazna, v njih so nekdanji stanovalci, ko je bil lastnik še rudnik. Žal pa se je vlada prejšnji mesec odločila, da nam odškodnino zaradi omejene rabe prostora prepolovi. Izkoristili bomo vsa pravna sredstva, da z argumenti dokažemo neutemeljenost te vladne uredbe.”

**Kdaj se bo začela ureditev vaškega centra Gorenje vasi?**



Zdravstveni dom Gorenja vas ima nova okna, tik pred zaključkom del je otroška zobna ambulanta. V naslednjih letih bo potrebno stavbo v luči energetske učinkovitosti v celoti obnoviti.

”Nepovratna sredstva so že pridobljena. Tudi sklep o izbiri izvajalca je bil že izdan, računamo, da bomo v kratkem podpisali izvajalsko pogodbo in takoj začeli z deli. Ta morajo biti zaključena letos, večinoma pred zimo, saj bo trg v celoti tlakovan. Osrednja fontana bo delo priznanega domačega umetnika Metoda Frlica. To bo pomembna pridobitev za občinsko središče, ki doslej ni imelo urejenega vaškega jedra.”

**Se je investicija v širokopasovno internetno omrežje začela? Ali je denar iz Evropske unije na razpolago?**

”Investicija se je začela izvajati v začetku meseca, ko so na trasi iz Poljan v Podobeno vkopali prve kilometre cevi. Dela morajo biti zaključena prihodnjo pomlad, ko bo vzpostavljeno omrežje, nato pa bodo morali končni uporabniki počakati še nekaj mesecev na hišni priključek. Denar za projekt je zagotovljen.”

**Ali bodo dela v Gospodarski coni Dobje letos septembra končana? Bodo investitorji letos začeli graditi poslovne objekte?**

”Glede na to, da denarja iz državnega proračuna za ta projekt ne dobimo povrnjenega po predvidenem tempu, smo dela nekoliko upočasnili. Nadaljevala se bodo avgusta in septembra, ko se bo tudi nadaljevalo pridobivanje nepovratnih sredstev. Zaključek vseh del je predviden v sredini leta 2010, tudi investitorji letos po informacijah, ki jih

imamo na voljo, zaradi nastale gospodarske krize najbrž ne bi šli v gradnjo.”

**Do srede septembra bo v javni obravnavi odlok o komunalnem prispevku. Zakaj ga uvajate?**

”Država nas je opozorila, da priključnih taks za priključitev na javni vodovod in na javno kanalizacijo, kot smo jih poznali doslej, ne smemo več zaračunavati. Kljub temu pa vsi vemo, da ne moremo celotne komunalne infrastrukture za določena območja pokriti le z denarjem iz občinskega proračuna. Zato kot ena zadnjih občin uvajamo komunalni prispevek, ki pa ne bo preveliko breme za naše občane, ki nameravajo v prihodnosti graditi na območju občine. Tudi s ciljem vzdržne določitve te dajatve smo si zastavili za nalogo izvedbo večmesečne široke obravnavne predloga po krajevnih skupnostih.”

**Boštjan Bogataj**

# Našteli več kot tisoč obiskovalcev

Turistično društvo Sovodenj je tudi letos pripravil Srečanje Janezov in Praznik koscev. Prvega je skoraj odgnal dež, na pokošnjici pa so organizatorji našteli več kot tisoč obiskovalcev.

**Nova Oselica** - Letošnjega, že 22. srečanja Janezov pod starima lipama v Novi Oselici se je udeležilo 64 Janezov, pridružile so se tudi štiri Ivanke. K slabemu obisku je botrovalo hladno in deževno vreme, saj je bilo tudi pohodnikov ob Rapalski meji zelo malo. Zato pa so se vsi ostali, še posebej Janezi dobro zabavali. Najstarejši Janez je bil Janez Kalan s Sovodnja, ki je na dan državnosti praznoval 83. rojstni dan, najmlajši pa Jan Pokorn s Fužin, ki je januarja upihnil štiri svečke.

Najširši nasmeh si je pustil izmeriti le en Janez, poletni sneg so izdelovali trije Janezi, vendar so zaradi preveč rumene barve dobili le tolažilne nagrade, v kiparjenju pa sta dva Janeza ustvarila zanimive doprsne kipe svojih žena. Pomerili so se tudi v prenašanju vode s samokolnico, v igri na moč - vlečenju vrvi, pa so Janezi morali priznati premoč ne-Janezom. V kulturnem programu je nastopila Folklorna skupina turističnega društva Sovodenj, ki je pokazala novi splet gorenjskih plesov z naslovom Smo šuštarja prosil.

Glas o dobri volji med Janezi se je na prvo julijsko soboto očitno tako dobro razširil naokoli, da je Nova Oselica naslednji dan pokala po šivih. Sovodnjčani so tokrat pripravili že 38. praznik koscev, v drugo pa so tekmovalje nekoliko obrnili - ženske so prijele za koso, moški za grablje. Ob tej priložnosti so se predstavili tudi člani sovodenskega čebelarstva društva, s kratkim igra-



Letos so se tekmovalci pomerili tudi v oblaganju sena med late prirejenega kozolca. Za smeh je poskrbel veter.

nim prizorom *Ob zaključku šolskega leta* so navdušili igralci turističnega društva, obiskovalci so prisluhnili še pesmi Grabljic. Prvič so bili na ogled postavljeni tudi kmečki stroji, z dvema so prikazali košnjo in obračanje sena.

Največji pokal v košnji si je prislužila Jana Brenc z Vrsnika, druga je bila Olga Šubic iz Žirovskega Vrha, tretja pa Danica Kosmač iz Mrzlega Vrha. Moškim so tokrat iz-

vrstno tekle grablje, s katerimi si je Jani Šubic iz Stare Oselice prislužil pokal za prvo mesto, drugi je bil Jure Brenc z Vrsnika, tretji pa Nace Miklavčič iz Koprivnika. Skupno je nastopilo devet kosic in prav toliko grabljačev. Štirje obiskovalci so se pomerili tudi v oblaganju sena med late prirejenega kozolca. Veter pa je še pred komisijo pokazal, kje ni bilo dobro naloženo.

**Boštjan Bogataj**

## Banane zorijo celo v Brebovnici

**Brebovnica** - Kot kaže je tudi v Poljanski dolini dovolj vroče oziroma so pravi pogoji, da lahko uspeva tudi tropsko sadje. "Bananovca sem dobil od prijatelja, ki ga je želel zavreči. Od maja do pozne jeseni ga imam zasajenega pred domačo hišo, prezimi pa v shrambi, na toplem," pripoveduje Matjaž Jereb z domačije Pr' Bolk iz Brebovnice, ki mu bananovec letos prvič cveti. "Po 20. maju je drevo prvič začelo cveteti, iz njega pa se že kažejo plodovi, male banane," ponosno nadaljuje Jereb o plodovih, ki so bolj doma v Indiji, Ekvadorju, Braziliji in podobnih deželah, daleč od Gorenjske.

Ali bodo banane tudi dozorele, se danes še ne ve. Veliko je seveda odvisno od vremena, tudi Jereb pravi, da drevesu močno ugaja toplo sonce. Za zasaditev se je odločil povsem spontano, pravi, da ima pač rad rože vseh vrst, tako domače kot tudi druge. "Zaenkrat je od nedomačih rastlin tu le bananovec, zagotovo pa bom zasadil še kako pomarančo, limono in podobno. Očitno so pri nas zares dobri pogoji, ki ustrezajo eksotičnim rastlinam, kakšni pa zares ne vem," o prihodnjih načrtih še pove. Bolkovi to jesen pričakujejo obilo domačih banan. Iz Poljanske doline! **Boštjan Bogataj**



Matjaž Jereb naj bi še zelene plodove bananovca letos prvič pobral jeseni.



# Prvi Folkfest na Placu

Na Mestnem trgu sta sredi meseca gostovala belgijski ansambel Maasbuben in Folklorna skupina Pristava iz Argentine.

**Škofja Loka** - Ob prvem mednarodnem festivalu pihalnih orkestrov, ki so ga v Škofji Loki gostili v začetku julija, se je rodila ideja, da bi se na podoben način predstavile tudi folklorne skupine. Občina Škofja Loka je tako v sodelovanju s podjetjem Marmor Hottavlje organizirala prvi Folkfest. **Andreja R. Megušar**, koordinatorica za mednarodno sodelovanje na občini, pojasnjuje: "Prireditev

s predstavitvami folklornih skupin iz različnih dežel bo odslej vsakoletna. Upam, da sčasoma tudi z več nastopajočimi."

Predstavili so se folklorne skupine iz Škofje Loke in Argentine, za prijetno vzdušje je poskrbel belgijski ansambel Maasbuben. Folklorna skupina Škofja Loka, 37 članov vodi Marko Krajnik, se je predstavila z belokranjskimi plesi. Septembra potujejo v Bel-

gijo, v pobrateno mesto Maasmechelen, nato pa se bodo plesalci udeležili še evropskega festivala ljudske glasbe v prav tako pobratenem Freisingu. Folklorno skupino Pristava iz Argentine so ustanovili leta 1989. **Marjanka Ayerbe Rant**, članica skupine je povedala: "Potomci tretje generacije tamkaj živečih Slovencev že osmo leto vadimo slovenske plesne pod vodstvom Marcela Carteja, ki je po rodu Argentinec in ne zna slovensko." S folklorno skupino so bili v Sloveniji prvič, na ta način je dvanajsterica prikazala vloženi trud, pravijo, da so se jim uresničile sanje.

V Slovenijo je prišlo dvanajst, predvsem mlajših članov. Za škofjeloški nastop so pripravili prekmurski ples, tango in argentinsko folkloro. "Veseli smo, da smo obisk argentinske folklorne skupine realizirali s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki tudi sicer podpira tovrstne programe. Že 18 let sodelujemo z ustanovami, kjer se slovenstvo še aktivno goji," je dejal predsednik društva **Boštjan Kocmur**. Prireditev je pozdravil tudi škofjeloški župan **Igor Draksler**: "Mislim, da je prav, da se vnuki in pravnuki argentinskih Slovencev predstavijo mestu, ki je dalo mnogo znamenitih ljudi, tudi Argentinec - med njimi Milana Komarja in Tineta Debeljaka."

**Renata Globočnik, foto: Gorazd Kavčič**



Folklorna skupina Pristava iz Argentine je obiskovalce navdušila s tangom.

## Razstava posvečena stari mami

**Škofja Loka** - Do 23. avgusta bo v Galeriji Ivana Groharja na ogled razstava portretne fotografije **Tomaža Lundera**, razdeljene na dva dela; na eni strani so portreti Škofjeločanov in črno-beli portreti Lunderovih prijateljev, na drugi pa fotografije, ki so nastale na podlagi rekonstrukcije portretov Vena Piona. Avtor je razstavo posvetil babici. "Lani me je skupnost domov za ostarele prosila, da naredim portrete 100-letnikov po Sloveniji. Med drugim sem bil tudi na Črnem Vrhu, kjer je bila moja stara mama. Pred tremi tedni je umrla. Dala mi je delavnost in zagnanost. Ko sem bil v prvem razredu osnovne šole, mi je kupila prvi fotoaparatus. Mislim, da me je prav ona zastupila s fotografijo," je ob odprtju ganjeno dejal Lunder.

"V gimnaziji Tomaža nismo imeli za bodočega umetnika, ampak predvsem za dobrega naravoslovca. Dejstvo pa je, da je tudi pri fotografiji potrebno znanje fizike," je dejala direktorica Loškega muzeja **Jana Mlakar**. S fotografijo se je Tomaž resneje začel ukvarjati v četrtem letniku, danes je član Društva oblikovalcev Slovenije in predsednik Združenja umetnikov Škofja Loka, v okviru katerega si prizadevajo za čim večjo kakovost in za ohranjanje individualnosti. Kustos Loškega muzeja **Boštjan Soklič** je prepričan, da je Lunder obdarjen z možnostjo poglobljene analize portretirancev: "V njegovem primeru gre za krasno kombinacijo daru za podajanje dokumentarnosti in za čut za upodobljence." Lunder pa



Tomaž Lunder (levo) z obiskovalci ob odprtju razstave

meni, da je pomembno vzpostaviti stik s portretirancem, ga začuti in z njim komunicirati: "Takrat spoznaš dušo, mišljenje in hotenje portretiranca." **Renata Globočnik, foto: Gorazd Kavčič**

**Poteza**

Generalni sponzor prireditve

**Poteza**

27. tradicionalna  
**Kranjska noč '09**  
 31. 7. in 1. 8. v starem Kranju

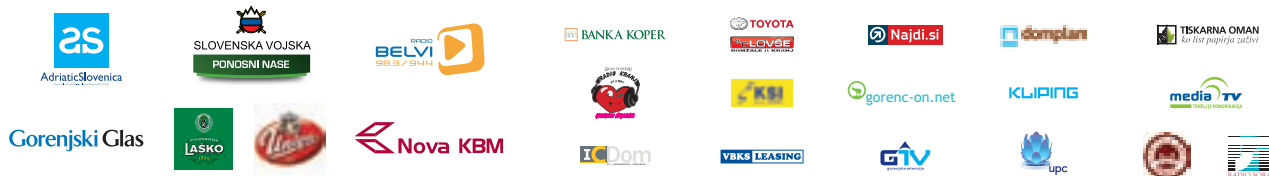
**PETEK**  
 RADIO BELVI  
 V ŽIVO Z GOSTI  
 ADI SMOLAR  
 JAZZ STATION  
 DUBLE TRUBLE  
 MAMBO KINGS  
 ★ ALENKA GODEC  
 ★ JAN PLESTENJAK

**SOBOTA**  
 KONTRABANT  
 TINKARA KOVAČ  
 BEER BELLY  
 SAMUEL LUCAS  
 ★ CUBISMO  
 KRAJNSKI SMENJ  
 organizator: predstev osmogoča.  
 KRAJNSKI SMENJ

**Četrtek, 30. julij**  
 REKREATIVNI TURNIR TROJK  
 V ODBOJKI NA MIVKI

**Petek in sobota**  
 DRŽAVNO PRVENSTVO  
 V ODBOJKI NA MIVKI  
 ULIČNI PROGRAM  
 DEŽELA ŠKRATA KRAJNSKA  
 OTROŠKI KRAJNSKA

[www.kranfest.com](http://www.kranfest.com)



**PLANINSKO DRUŠTVO CERKNO**  
 vabi v nedeljo, 23. avgusta 2009, na  
**TRADICIONALNO SREČANJE PLANINCEV**  
**NA POREZNU**  
 ki se bo začelo s kratkim kulturnim programom  
 ob 11. uri pred planinsko kočo  
 Za lačne in žejne bodo na voljo dobrote iz planinske kuhinje.  
**PRISRČNO VABLJENI!**  
 Koča na Poreznu je oskrbovana in stalno odprta do sredine septembra, za dobro počutje  
 planincev skrbita oskrbnik Mitja Bradašnja in Frenk.

Planinsko društvo Cerčno, Bivžova ulica 1, Cerčno

**70 let**  
**Loški muzej Škofja Loka**, Grajska pot 13  
 Muzej je odprt v ponedeljek od 10. do 16., od torika do petka  
 od 10. do 18., v soboto in nedeljo od 10. do 19. ure.  
 Informacije: tel. (04) 517 04 00, [www.loski-muzej.si](http://www.loski-muzej.si)

**Vabimo na ogled:**

- razstave **Poslikane skrinje na Loškem**, ki je na ogled v Galeriji Loškega muzeja
- stalnih muzejskih zbirk
- **obnovljenih prostorov** severovzhodnega stolpa Loškega gradu
- **obnovljene Škoparjeve hiše**, muzeja na prostem na grajskem vrtu
- razstave portretnih fotografij **Tomaža Lundra** v Galeriji Ivana Groharja

Vabljeni!

od 9. do 22. avgusta 2009

**KAMFEST.org**  
 festival z razgledom

medijska pokrovitelja:

**ANTENA 105.2**  
**Gorenjski Glas**

# Čipkarski dnevi prvič mednarodni

Čipkarski dnevi so tudi letos v Železnike privabili številne obiskovalce.

**Železniki** - Med 10. in 19. julijem so v Železnikih potekali 47. Čipkarski dnevi, v sklopu katerih so se zvrstile številne športne, kulturne, otroške in zabavne prireditve. "Čipkarski dnevi iz leta v leto v naš kraj privabijo več obiskovalcev," je bila ob zaključku devetdnevnega festivala zadovoljna **Špela Pegam**, predsednica Turističnega društva Železniki, ki prireja Čipkarske dneve.

Kot običajno je bilo najbolj živahno na zadnji dan festivala, ko se je v Železnikih zbralo več kot tri tisoč obiskovalcev iz vseh koncev Slovenije in tudi iz tujine. Številni so z zanimanjem spremljali tekmovanje v klekljanju, ki se ga je udeležilo 23 odraslih klekljaric in en klekljar ter 33 otrok. Nekaj nagrad je strokovna komisija dodelila tudi klekljaricam s škofovloškega območja; med odraslimi sta se domačinki **Marica Soklič** in **Tončka Jensterle** uvrstili na tretje in peto mesto, Žirovka **Hilda Pečelin** pa je bila šesta. Otroci so se pomerili v štirih različnih kategorijah, nagrajene pa so bile tudi učenke čipkarske šole Železniki **Monika Berce**, **Maja Kalan**, **Ida Kramar** in **Tina Mesec** ter **Anja Vehar** iz žirovske čipkarske šole.

Obiskovalce so pritegnile tudi razstave čipk, ki so bile letos prvič mednarodno obarvane. V lovskem domu so klekljarice iz Lepoglave na Hrvaškem postavile na ogled nekaj njihovih najbolj značilnih čipk, čipkarice iz Bazovice pri Trstu pa so z razstavo Klekljana čipka - sodobni modni dodatek predstavile vsestranskost čipke. Tam so bili na ogled tudi izdelki učencev čipkarske šole in udeležencev klekljarskih večerov na OŠ Železniki, v galeriji muzeja pa je izdelke razstavljalo 27 domačih klekljaric. Čipke so obiskovalci lahko občudovali tudi na oknih hiš v starih Železnikih, nekateri so se podali po Fužinarsko-kovaški poti, ustavljali so se ob stojnicah z domačimi izdelki ...

Delo klekljaric je prevzelo tudi predsednika državnega sveta **Blaža Kavčiča**, častnega pokrovitelja letošnjega festivala. "Čipka simbolizira pot iz krize; skromno, zavzeto delo, tkanje z ljubeznijo in občutkom," je dejal Kavčič in dodal, da čipke pričajo tudi o pridnosti ljudi, ki živijo pod vrhovi Ratitovca. Posebej je pohvalil prizadevanja turističnega društva in čipkarske šole Železniki pri ohranjanju tradicije klekljanja, njegovemu mnenju pa se je pridružil tudi župan **Mihael Prevc**, ki je izpostavil



V klekljanju se je pomerilo tudi 33 otrok.

velik pomen čipke: "Postala je simbol naše občine, saj je nenazadnje dobila tudi mesto v občinskem grbu." V sklopu letošnjih Čipkarskih dni so obudili tudi običaj pobiranja kranceljnov. "Gre za dvesto let star običaj, po katerem so samski fantje včasih z mlajem pobirali venčke samskih deklet. Mlaj so nato zakurili na kresu, venček, ki je zadnji pogorel, pa je nakazal, katero dekle se bo prvo poročilo," je razložila Pegamova. **Ana Hartman**

## Iz Švice prišlo 150 skavtov

**Reteče** - Na travniku pod Retečami so bili od 5. do 25. julija švicarski skavti iz okolice Berna. Postavili so pravo vas v malem, kar pa niti ni čudno, saj jih je bilo skupaj kar 150, od tega sto otrok in 50 spremljevalcev. "Slovenijo smo za naš tabor, ki ga imamo v tujini na vsakih pet let, izbrali zato, ker otroci tukaj še nikoli niso bili," je pojasnila **Manuela Muehlemann** iz organizacijske ekipe tabora. Poleg ustaljenega urnika in dejavnosti v taboru so si skavti ogledali delček Slovenije, prostovoljno pa so z delom pomagali tudi na okoliških kmetijah in pri Kulturnem domu Reteče. Da pridejo v Slovenijo, so se odločili pred dvema letoma, ko so si ogledali to območje, pri tem pa jim je pomagal tudi Škofovčan **Tamaž Paulus**. **M. B.**



Švicarski skavti so tabor "zgradili" na travniku pod Retečami.



**Če se lačni peljete proti Škofji Loki ali od tam in si zaželite spremembe, naj vas na polovici poti v Retečah premami kitajska kuhinja v ZLATI RIBICI. Zgrešiti je ne morete, z rdečimi lampioni vam odpira vrata nedaleč stran od glavne ceste.**

Slovenska kuhinja je dobra, a spremembe so v življenju kot začimbe - brez njih bi bilo dolgočasno. Ena od neevropskih kuhinj, ki s svojimi sestavinami, pestrimi kombinacijami in specifično pripravo ponuja precej drugačne jedilnike, je kitajska kuhinja. Naj vas iz široke ponudbe kitajskih specialitet spodbudimo k pokušanju z nekaj namigi: ● mongolsko meso ● raca na način osmih zakladov ● slavna pekinška raca (najmanj za 4 osebe, naročiti jo je treba vsaj en dan prej) ● kitajske juhe in zanimive predjedi ● jedi iz vseh vrst mesa ● ribje jedi s škarpno, kalamari, osličji, škampi ● pestra izbira vegetarijanskih jedi ● tofu - sojin sir - na različne načine ● kitajske sladice ● kitajski aperitivi in kitajsko pivo ...

Nudimo pestro izbiro menujev za dve, tri ali več oseb, tudi za osem oseb, sprejemamo pa tudi rezervacije za večje skupine, za najrazličnejša slavlja, ločene sobe za kadilce in nekadilce, poleti pa še nekaj miz na prijetnem letnem vrtu.

V prijetnem ambientu, dobri hrani in izvrstnem vinu, prijazni postrežbi vas vabimo, da nas obiščete in pokusite odlične kitajske specialitete. **Hrano lahko naročite tudi po telefonu in jo odnesete domov.** Urejeno parkirišče je zelo prostorno in dostopno tudi za invalide. **Kitajska restavracija ZLATA RIBICA je odprta vsak dan od 12. do 22. ure, tudi ob nedeljah in praznikih.** Rezervacije sprejemamo po 12. uri vsak dan na tel. št.: 04/502 1808.

**PRISRČNO VABLJENI!**

## Petdeset let Lovske družine Sorica



Ob 50-letnici so v LD Sorica razvili nov prapor.

**Sorica** - V Lovski družini Sorica (LD) so pred kratkim praznovali 50-letnico ustanovitve. Ob tej priložnosti uradno predali namenu prenovljeno hladilnico. "Nazadnje je bila obnovljena pred 30 leti, zato smo si že dolgo prizadevali za prenovno prostorov, ki zdaj za razliko od prej ustrezajo vsem evropskim veterinarskim zahtevam," je pojasnil predsednik LD **Brane Tavčar**. Deset tisoč evrov vredno investicijo je pokrila LD s pomočjo sponzorjev. Hladilnica ima novo dovozno pot in nov vhod, v notranjosti pa med drugim prostor s hladilno komoro, ki je v preteklosti ni bilo. LD Sorica, ki je bila ustanovljena 10. maja 1959, danes povezuje 50 članov, od tega je približno polovica aktivnih lovcev. Njihovo lovišče obsega 5.537 hektarov površine. V prihodnje si po besedah Tavčarja želijo poglobiti sodelovanje z lastniki zemljišč in gozdov ter drugimi domačini. Prvi korak k temu so naredili s praznovanjem 50-letnice, ki je bilo namenjeno širši javnosti in ne zgolj lovcem. Na slovesnosti, ki sta se je udeležila tudi župan **Mihael Prevc** in predsednik Zveze lovskih družin Gorenjske **Peter Belhar**, so razvili novi prapor in podelili priznanja najzaslužnejšim lovcem. **A. H.**

## Kolesarjenje okrog Ratitovca

Planinsko društvo za Selško dolino Železniki v soboto, 22. avgusta, organizira skupinsko rekreativno kolesarjenje okrog Ratitovca. Trasa je dolga in poteka po naslednjem zaporedju: Železniki - Prtovč - Jelovica - Soriška planina - Sorica - Petrovo Brdo - Železniki. Info: PD za Selško dolino Železniki (Alojz Lotrič, 031/613 426, www.pd-zelezniki.com). **B. B.**



## Najbolj inovativna so podjetja v občini Železniki

Na nedavni podelitvi priznanj najboljšim gorenjskim inovatorjem in njihovim projektom se je pokazalo, da največ inovatorjev iz različnih podjetij prihaja iz občine Železniki in so hkrati zelo uspešni. Dve zlati priznanji sta šli v Domel - Aljoša Močnik, Andrej Biček in Janez Rihtaršič so ga prejeli za razvoj tihe

sesalne enote 464, Igor Mohorič Bonča, Franjo Gorše in Marjan Kavčič pa za trifazno puhalo družine 790 in 791. Srebrni priznanji sta šli v Tehtnico (Marjan Prevc, Tine Benedičič in Miha Potočnik) in v Laboratorij za meroslovje Lotrič (Niko Čemažar, Janez Bajželj in Klemen Čufar). **B. B., foto: T. D.**

## Srečanje Matijeve rodbine iz Davče

Na turistični kmetiji na Puču se je konec junija zbralo 87 sorodnikov Matijeve rodbine iz Davče. Gre za potomce Bregarjeve Frančiške iz Davče in Matija Omana, ki je bil rojen pr' Mihevcovih v Luši, med letoma 1923 in 1941 pa sta povila dvanajst otrok. Na prvem rodbinskem srečanju so bili potomci štirih generacij, najstarejša je bila 86-letna **Mara Frelj** iz Davče, najmlajša pa polletna **Nuša Urh** iz Dašnice. Sorodniki so se zbrali na pobudo **Majde** in **Otona Demšarja** ter **Mojce** in **Lojzeta Jelenca**. "Srečanje bo postalo tradicionalno. Tako se bomo s sorodniki večkrat videli, saj smo raztreseni od Selške doline do Kranjske Gore, Nove Gorice in Novega mesta, pa vse do Švice in Niša," so povedali pobudniki. **A. H.**



# Znova obnovila zvestobo

**Škofja Loka** - Zakonca Stanislav in Anamarija Stele sta v začetku meseca obnovila 60 let staro poročno zaobljubo. Tokrat ju je biserno poročil škofjeloški župan, nadaljevali so z zabavo v družinskem krogu. Stanko in Ančka sta se spoznala v službi, na Policiji. V zakonu sta se jima rodila hči Dragica in sin Branko, danes sta najraje v družbi vnukov - Irene in Darje ter Tadeja in Jureta, še rajši v družbi pravnukov Žana in Roka. Ančka je rojena

Ločanka, po službovanju in življenju v prestolnici pa sta se pred tremi desetletji preselila na Gabrško Goro, zadnjih nekaj let sta v Medvodah. "Najinih 60 let je hitro minilo, izognila sva se vsem čerem zakonskega življenja. Ni bilo vse tlakovano le z lepimi trenutki in čeprav sva po horoskopu oba škorpiona, a vseeno po karakterju zelo različna, sva našla pravi recept. Imenuje se sklepanje kompromisov," skupaj ugotavljata Stanko in Ančka. **B. B., foto: Č. S.**



Stanko in Ančka Stele sta ta mesec slavila biserno poroko.

## Kolesarili po mejah občine Železniki

**Železniki** - V sklopu prireditev ob občinskem prazniku so konec junija v Železnikih priredili kolesarjenje po mejah občine. Udeležilo se ga je štirinajst kolesarjev, med njimi tudi kolesarka. "Prekolesarili smo skoraj sto kilometrov dolgo traso z veliko višinsko razliko. Iz Dolenje vasi smo pot nadaljevali preko Mohorja, Jelovice, Ratitovca in Soriške planine, se spustili do Petrovega Brda in nato povzpeli še do Davče in Blegoša ter po približno trinajstih urah kolesarjenja zaključili v Dolenji vasi. Marsikje je bilo treba s kolesa stopiti in ga potegniti za ušesa ali si ga celo oprtati na rame. Sicer pa gre za neverjetno panoramsko kolesarjenje s čudovitim razgledom na celotno območje občine Železniki," je pojasnil pobudnik kolesarjenja župan **Mihael Prevc**. Glede na dober odziv kolesarjev naj bi kolesarjenje po mejah občine postalo tradicionalno. **A. H.**



Kolesarji so se povzpeli tudi do kočice na Ratitovcu.

## Trinajst zlatih maturantov

**Škofja Loka** - Gimnazija Škofja Loka slovi po odličnih dosežkih svojih dijakov. Izkazali so se tudi na letošnji maturi, ki je dala kar trinajst zlatih maturantov. Letos na zrelostnem izpitu sicer nimajo nikogar z vsemi 34 točkami, od 30 do 33 točk pa so dosegli: **Veronika Arčon Peklaj, Kristina Homec, Jovanka Jović, Katarina Bogataj, Dijana Čorković, Jaka Demšar, Taja Gorjan, Katja Jezeršek, Nina Košir, Hema Krek, Eva Luznar, Jaka Šinkovec** in **Tina Šubic**. Slednja je tudi udeleženka letošnje olimpijade iz biologije na Japonskem. Slovesno bodo škofjeloškimi gimnazijcem maturitetna spričevala podelili konec septembra, julija, ko je državni izpitni center sporočil rezultate, pa so jih povabili v šolo in jim izročili simbolična darila. **D. Ž.**

## Semanji dan na Sv. Ožboltu

**Škofja Loka** - Prosvetno društvo Sotočje Škofja Loka vsako leto na prvo nedeljo v avgustu organizira Semanji dan na Sv. Ožboltu. Letošnji bo v nedeljo, 2. avgusta, ob tem pa tudi srečanje ljudskih pevcev in godcev. Ob 10. uri bo pred cerkvijo sv. Ožbolta maša z "ofrom" za podružnično cerkev, ob 12. uri pa se začneja tradicionalno, že 13. srečanje ljudskih pevcev in godcev. Prireditev bo trajala do 17. ure. Prireditev ni tekmovalnega značaja, pač pa gre za etnografsko prireditev, na kateri želijo organizatorji prikazati, kako so govorili, peli in igrali, se oblačili in morda tudi plesali naši predniki. Nastopilo bo od osem do deset skupin. Prireditev bo vodila Hiacinta Klemenčič. **D. Ž.**

[WWW.GORENJSKIGLAS.SI](http://WWW.GORENJSKIGLAS.SI)

## BAR VILI

**Avtokamp Smednik  
v Dragočajni**

odprto vsak dan od 10. - 24. ure  
Ob petkih, sobotah in nedeljah  
ocvrte postrvi, jedi z žara,  
sladice ...

**Tel. 040/22 19 45**

**Možnost piknikov  
po predhodnem naročilu!**

# Vrtovi v naravi

Poletje je čas, ki ga celo leto težko pričakujemo, saj je čas bujnega cvetja in dišečih rož povsod okrog nas. Če je le možno, obiščimo tudi vrtove v naših sosednjih deželah, saj se ne morete načuditi njihovim idejam in lepotam zasa-ditve. Lepo je obiskati tudi naravne vrtove, predvsem v naših gorah, kjer so celi travniki cvetočih rož, ali pa samo posamezne blazinaste cvetoče preproge med skalami. Divje rastoče rastline, ki jih srečujemo med obiski naših gora, so še posebej čudovite. Sploh, če vemo, v kako težkih razmerah rastejo celo leto. Marsikdo si želi njihovo lepoto prenesti v domači vrt. Skalniki po domačih vrtovih so čisto nekaj drugega, kar se tiče nege in oskrbe, a so izziv vsakega ljubitelja vrta, saj zahtevajo posebno celoletno nego in pozornost.



Julij je po začetnem deževju postal vroč in sončen, kot se zanj spodobi. Ker so tla dobro namočena, pomeni, da je v vrtu tudi več plevela in zato več dela, da rože in zelenjavo rešimo te nadloge. Ko čez dan zaradi vročine ni možno delati na soncu, moramo to opraviti zgodaj zjutraj ali šele zvečer. Seveda je potrebno tudi zalivanje in škropljenje proti škodljivcem in boleznim.

V zelenjavnem vrtu že zorijo razni pridelki, ki jih pobiramo, in če jih je preveč, tudi shranjujemo za poznejše dni: kumare, stročji fižol, bučke, blitva, korenček, grah, kolerabice ... Čas je tudi že, da posadimo endivijo in radič, da nam bosta naredila

lepe glavice do jeseni. V jutranjih urah nabereemo zelišča, jih povežemo v šopke in posušimo. Če imamo posajeno jagodičevje, tudi ta že zori. Po obiranju grme obrežemo: ribez, kosmulje, maline lahko porežemo do tal. Pri mladih kivijih porežemo veje na štiri do šest listov za zadnjim sadežem. To storimo, ko so sadeži veliki kot lešnik. Plodove razredčimo tako, da je na posamezni veji največ šest plodov.

Balkonsko cvetje sedaj potrebuje vsakodnevno zalivanje, enkrat na teden dognovanje in nekatere rože tudi sprotno odstranjevanje odcvetelih cvetov.

Igor Pavlič



Gorenjska turistična zveza Kranj,  
Komisija za ocenjevanje krajev  
Koroška c. 27, 4000 Kranj, telefon: 04/20-10-500  
E-naslov: gtz@siol.net, www.gorenjska.si

## VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA 2009

Gorenjska turistična zveza tudi letos vabi k sodelovanju vse gojitelje, pridelovalce in ljubitelje gorenjskih nageljnov v projektu

**VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA v letu 2009.**

Vsi, ki želite sodelovati na izboru najlepših nageljnov, nam pošljite na naslov:  
**Gorenjska turistična zveza, Koroška c. 27, 4000 Kranj**  
fotografijo cvetočih nageljnov.

**Priporočljivo je, da nam pošljete sliko tudi na elektronsko pošto.**

Fotografiji priložite vaš naslov in telefonsko številko.

Vaše prijave pričakujemo najkasneje do **12. decembra 2009.**

za  
vas sije  
sonce

Mreža proti toči  
3x100 m  
cena ta tekoči meter  
Art: 155719

redna cena  
€ 1,10



Klub Kalia

prihranek 18%

cena s popustom samo  
za imetnike kartice Kalia

13,85

redna cena  
€ 16,90

Hibiscus syriacus  
v loncu 3 l  
Art: 34375



€ 12,99  
prihranek 23%

Lavandula  
Stoechas v vedru  
premer 22 cm  
Art: 38631



€ 11,90  
prihranek 20%

Hydrangea  
macrophylla  
premer 21 cm  
Art: 34376



Semenske vrečice  
radiča in endivje  
Semenarna Ljubljana

25%



€ 2,99  
prihranek 15%

Tkanina za jagode  
Agro črna  
1,6x4,2 m  
Art: 114496



Gnojilo za jagode  
Valentin  
1 kg  
Art: 43779

€ 3,89  
prihranek 29%



VRTNI CENTRI  
KALIA



VRTNI CENTRI KALIA

Kranj, Zlato polje, Bleiweisova 29  
Kranj, Cesta talcev 89

Posebna ponudba velja v maloprodajnih enotah Kalia po vsej Sloveniji od 1. 7. do 31. avgusta 2009, oziroma do prodaje zalog. Izdelki so iz naše redne ponudbe. Posamezna prodajalna ima v ponudbi akcijske artikle v obsegu svojega prodajnega programa. Pridržujemo si pravico do sprememb. Nekatere slike so simbolne, dekorativni material ni vključen v ceno. Popusti se ne seštevajo.

Za morebitne napake v tisku se opravičujemo. Cene vseh artiklov so v EUR in vključujejo DDV.

Semenarna Ljubljana d.d., Dolenjska cesta 242, 1000 Ljubljana, [www.kalia.si](http://www.kalia.si)

# Tekmovali so tudi v košarki

Prejšnji teden so se varovanci Varstveno delovnega centra Kranj v Škofji Loki pomerili na letošnjih atletskih igrah, uživali pa so tudi ob košarki.



Varovanci Varstveno delovnega centra so najprej tekmovali v atletiki, nato pa so svoje spretnosti pokazali še s košarkarsko žogo.

**Škofja Loka** - Pred kratkim so pri Varstveno delovnem centru Kranj pripravili sedaj že tradicionalne atletske igre, letos pa so z varovanci svojih enot gostovali v Škofji Loki, za Osnovno šolo Škofja Loka - Mesto. "V našem zavodu, kjer skrbimo za odrasle telesno in duševno prizadete osebe, veliko pozornosti namenjamo tudi gibanju. Letos smo naše športne igre pripravili že osmič, tokrat v Škofji Loki. Varovanci se jih vsako leto zelo veselijo in zanje so res velik dogodek. Letos smo medse povabili tudi varovance iz VDC Koper, saj je bilo deset naših varovancev in dva mentorja pred kratkim v gosteh pri Koprčanich v košarkarskem taboru Boštjana Nachbarja," je povedala direktorica VDC Kranj **Mirjana Česen**.

Telesno in duševno prizadeti športniki so se na igrah izkazali z veliko požrtvovalnostjo, nad njihovim trudom pa je bil navdušen tudi kranjski košarkar **Siniša Drobnjak**, ki **Boštjanu Nachbarju** kot tehnični vodja pomaga pri vodenju košarkarskega kampa v Kopru. Po geslom "Mi smo eno" sodelujeta z Vzgojno-varstvenimi delovnimi centri, Siniša pa so na igrah v Škofji Loki medse navdušeno sprejeli zlasti tisti, ki jih navdušuje košarkarska žoga. **Vilma Stanovnik**

## Dež kolesarjev ni ustavil

**Poljane nad Škofjo Loko** - Prejšnjo soboto so člani kolesarske sekcije Indu team pri ŠD Poljane pripravili 9. kolesarsko dirko med Poljanami in Starim vrhom. Na 10-kilometrski progi z višinsko razliko 650 metrov se je pomerilo 125 moških in žensk, dirka pa je šela za pokal Slovenije v vzponih ter za občinsko prvenstvo občine Gorenja vas - Poljane. Očitno pa tudi dež in močni nalivi niso ovirali tekmovalcev, zlasti ne **Janeza Prešerna** (ŠD B.V.G. Gulič - BTS), ki je progo prevozil v odličnem času 26:31,5. V ženski konkurenci je bila absolutna zmagovalka (34:44,9) tekmovalka iz Žirov, **Rada Žakelj** (Pekarija Megušar), v ostalih kategorijah, od najmlajših do veteranov, pa so bili najboljši: **Saša Žaubi Kunaver** (PD Preska Medvode), **Jaka Logar** (ŠD Poljane), **Anja Žaubi Kunaver** (ŠD Preska Medvode), **Grega Krek** (Volča), **Sara Drmota** (KD Brda), **Milan Bahar** (KK Postojna), **Harbert Kotnik** (KD Mengeš), **Lojze Oblak** (Gorenja vas), **Matej Mihovec** (ŠD Turbo M), **Boštjan Slak** (KD Brda), **Robert Bauman** (KD Brda), **Oton Vidic** (KK Izvir Vipava), **Aleš Hren** (ŠD Poljane), **Leon Palčar** (ŠD Turbo M), **Primož Porenta** (ŠD Bambi) in **Aljaž Golob** (Gostilna Pr' Birt). Pri MTB kolesarjih sta slavila **Nina Špik** (Gorenja Žetina) in **Jože Gaber** (Betotex). Vodja tekmovanja **Andrej Dolenc** je po prireditvi povedal, da bo dirka ostala v koledarju Pokala Slovenije tudi drugo leto predzadnjo soboto v juliju, potekala pa naj bi iz Poljan do koč na Starem vrhu. **V. S.**

## Čipke za najboljše kegljače

**Železniki** - Ob letošnjih Čipkarskih dnevih sta Kegljaski klub Železniki in kegljišče Pri Meru organizirala tradicionalno, letos že 18., kegljaško tekmovanje za zlato čipko. Skupno je kegljalo rekordnih 53 tekmovalcev, od tega 17 žensk in 36 moških, ki so se pomerili v kategoriji 4 x 20 lučajev. Na tekmovanju je nastopilo največ domačih kegljačev, poleg njih pa tudi številni iz Škofje Loke in okolice.

Rezultati so bili za ta letni čas zelo dobri. Pri ženskah je zmagala **Mateja Košmelj**, ki je podrla 367 kegljev. Na drugo mesto se je uvrstila **Jožica Demšar** z enakim številom podrtih kegljev, a s slabšim čiščenjem. Tretja je bila **Anica Kemperle**, ki pa je podrla 362 kegljev. Pri moških je zmagal predsednik kluba **Zdeno Soklič**, ki je podrl 425 kegljev. Na drugo mesto se je uvrstil **Edo Gajgar** s 417 podrtimi keglji, na tretje pa **Lojze Demšar**, ki je podrl 410 kegljev. Prvi trije v vsaki kategoriji so dobili za nagrado simbol Železnikov - klekljano čipko. **V. S.**



Predsednica turističnega društva Železniki Špela Pegam (na sliki desno) je podelila klekljane čipke najboljšim kegljavkam: Jožici Demšar, Mateji Košmelj in Anici Kemperle.



# Polnoletnost čiste tehnologije

Mazda je obeležila osemnajst let raziskav z avtomobili na vodik.

Japonska Mazda v svojih okoljevarstvenih prizadevanjih intenzivno razvija vodikov pogon. Prvi prototip s to čisto pogonsko tehnologijo imenovan HR-X so predstavili leta 1991 na avtomobilskem salonu v Tokiu, že takrat pa je bil poseben zaradi rotacijskega motorja. Naslednjo večjo razvojno stopnjo so naredili s konceptnim modelom RX-8 Hydrogen RE, ko je bil motor s pogonom na vodik vsajen pod pokrov športnega kupeja. Leto kasneje so bili homologirani prvi vozni prototipi, ki so jih začeli preizkušati na japonskih cestah, od letošnjega leta dalje pa tudi na Norveškem. Gre za kombinacijo pogona na bencin in vodik, kar omogoča enostavno vsakdanjo uporabo. Od leta 2006 Mazda zagotavlja določeno število vodikovo gnanih avtomobilov RX-8 Hydrogen RE v najem japonskim



podjetjem in vladnim ustanovam, njihove izkušnje pa bodo koristne predvsem za nadaljnji razvoj.

Na evropskih tleh vodikovo tehnologijo od leta 2007 preizkušajo v okviru norveškega nacionalnega projekta HyNor, s kate-

rim naj bi spodbudili zanimanje za to alternativno gorivo in oblikovanje ustrezne infrastrukture za oskrbo z utekočinjenim vodikom. Poleg športnega kupeja RX-8 je Mazda lani predstavila vodikovo pogonsko tehnologijo

tudi v kompaktnem enoprostorskem modelu Mazda5, zanj so dobili tudi odobritev japonske vlade, s čimer je bil omogočen začetek testiranja na japonskih javnih cestah.

**Matjaž Gregorič**



**PUSTI V TIS**  
NOVA MAZDA3  
že za 223 EUR  
na mesec!  
Brez pologa!



AVTO MOČNIK d.o.o., Britof 162, KRANJ  
MMS, d.o.o., botejske ceste 242C, Ljubljana | Kombinirano porabo goriva 4,3 do 5,9 l/100 km, uradna emisija CO<sub>2</sub> 114 do 140 g/km. STUDIO MARKETING J.W.T.

Zapeljite se iz povprečja in dajte duška svoji individualnosti! Nova Mazda3 vam zagotavlja popolno doživetje športne vožnje, odlično aktivno in pasivno varnost in napredne tehnološke rešitve, s katerimi boste izstopali tudi pri varovanju okolja.

**PE AVTO MOČNIK**  
Jezerska c. 135, KRANJ  
04 281 77 17

[www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

**UGODNA PONUDBA NISSAN!**



**Micra s klimo**  
že za 107,00 EUR  
na mesec!  
**Brez pologa!**



**Note s klimo**  
že za 149,00 EUR  
na mesec!  
**Brez pologa!**



**500,00 EUR**  
popusta na vozila  
Nissan Quashqai  
iz zaloge!

**Quashqai**  
že za 228,00 EUR  
na mesec!  
**Brez pologa!**



Ponužba velja do razprodaje zalog!

Vabljeni v naš avtosalon Nissan.

**AVTO MOČNIK d.o.o., Britof 162, KRANJ**  
04 281 77 11 [www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

- poraba + prihranek



**Pandaplus 1.2 8v City** *Brez pologa!*  
 že za 102 EUR na mesec  
 z bogato opremo  
 poraba goriva: 5,6 l/100 km  
 emisije CO<sub>2</sub>: 133 g/km  
 Cena: od 8.190 EUR

**Grande Puntoplus 1.2 8v Active** *Brez pologa!*  
 že za 108 eur na mesec  
 z bogato opremo  
 poraba goriva: 5,9 l/100 km  
 emisije CO<sub>2</sub>: 139 g/km  
 Cena: od 8.730 EUR

**Bravoplus 1.4 Starjet 16v Dynamic** *Brez pologa!*  
 že za 148 eur na mesec  
 z bogato opremo  
 poraba goriva: 6,7 l/100 km  
 emisije CO<sub>2</sub>: 156 g/km  
 Cena: od 11.990 EUR

MANJ JE GENIALNO

**AVTO MOČNIK**  
 Jezerska cesta 135, 4000 Kranj  
 telefon: (04) 281 77 20

MANJ JE VEČ. MANJ JE BOLJE. MANJ JE GENIALNO.  
 prodajalci.fiat.si



Ponudba velja do preklica.

POOBLAŠČENI PRODAJALEC  
 IN SERVISER VOZIL

**HYUNDAI** www.avto-lusina.si

**LUŠINA AVTOHIŠA**

AVTO LUŠINA d.o.o.  
 Gosteče 8, 4220 Skofja Loka

Tel.: 04/50 22 000  
 e-mail: prodaja.lusina@siol.net

AVTO MOČNIK d.o.o. Kranj BRTOF 102, 4000 KRANJ

www.hyundai.si

Drive your way

PREVELIKI ZA SVOJO CENO!

10.990,-  
EUR

i30  
5 LET  
GARANCIJE

Prehitite nov davek!

EURO NCAP  
www.euroncap.com



GARANCIJA PROIZVAGALCA: 5 let brez omejitev kilometrov / 100.000 km potovanja. Podrobne pogoje 5 let brez omejitev kilometrov videti na www.hyundai.si. 5 let brez omejitev kilometrov po vsej Sloveniji. 5 let brez omejitev kilometrov po vsej Sloveniji. 5 let brez omejitev kilometrov po vsej Sloveniji. 5 let brez omejitev kilometrov po vsej Sloveniji.



Avto Krka d. o. o., Cankarjeva cesta 16, 1000 Ljubljana

**PE: AVTOCENTER IDRIJA, Mokraška vas 3, 5281 Sp. Idrija**  
 tel.: 05/37 34 690, fax: 05/37 34 691

**Urnik: vsak dan od 7. do 17. ure,  
 sobota od 7. do 12. ure**

**TEHNIČNI PREGLEDI  
 IN REGISTRACIJA VOZIL**

**Pri nas lahko opravite:**

- tehnični pregled vseh motornih in priklopnih vozil
- podaljšanje veljavnosti prometnega dovoljenja
- registracijo vozil
- prepise vozil
- osnovno in kasko zavarovanje vozil (možnost plačila s plačilnimi karticami)
- homologacijo vozil (predelave, uvoz vozil)
- overitev komisijskih pogodb
- odjavo vozil iz prometa



**Možnost plačila s karticami**







## Majhno je še vedno okroglo

Pri Citroënu proti koncu leta pripravljajo zamenjavo za svoj drugi najstarejši model C3. Novi malček bo ohranil mladost svojega predhodnika, ki so ga prodali v dveh milijonih primerkov, vendar bo za kanček manj igriv in nekoliko večji. S 3,94 metra dolžine se je precej približal drugim tekmečem v svojem razredu, posebnost pa bodo velike steklene površine, ki bodo navidezno povečevale občutek prostornosti. Med motorji bo že v začetku na voljo tudi sodobni turbodizelski štirivaljnik s 66 kilovati (90 KM), ki bo v ozračje oddal le 99 gramov CO2 na kilometer. Tudi za prihodnja leta pri Citroënu napovedujejo nadaljnje zmanjševanje porabe goriva in izpustov škodljivih emisij. Novi C3 bo naprodaj že novembra. **Matjaž Gregorič**



### Novo Oplovo ozvezdje



Obiskovalce salona bo bolj kot novo lastništvo Opla, ki so ga komaj izvlekli iz krepeljev propadlega General Motorsa, zanimalo, kako je videti nova generacija Astre, ki se bo najprej pojavila v petratni karoserijski izvedbi. S 4,42 metra dolžine je nekoliko daljša od predhodnice, vanjo pa so skušali Oplovi strokovnjaki prenesti vso najodobnejšo tehnologijo iz večje Insignie. Izbor motorjev je sestavljen iz štirih turbodizelskih štirivaljnikov, ki imajo od 1,3 do 2,0 litra prostornine z močjo od 70 kW (95 KM) do 118 kW (160 KM).

Na voljo bodo tudi štirje bencinski motorji z 1,4 in 1,6 litra prostornine, ki nudijo moč od 74 kW (100 KM) do 132 kW (180 KM).

**M. G.**

**VZDRŽEVANJE VOZIL CITROËN**

**Avtomehanika**

**Krmelj**

- ~ servis vozil
- ~ rezervni deli
- ~ dodatna oprema
- ~ popravila karoserije
- ~ avtoelektrika
- ~ avtopnevmatike

- ~ filtri kabine
- ~ deli zavornega sistema
- ~ metlice brisalcev
- ~ tekočina za pranje stekla
- ~ hladilne tekočine

**AKCIJE CITROËN AVGUST**

**-15%**

**Vzdrževanje in popravilo klima naprav -10%**  
**NOVO! Čiščenje prezračevalnih sistemov z ultrazvočno paro.**

**Avtomehanika Krmelj, Matjaž Krmelj s.p.**  
Gorenja Dobrava 7, 4224 Gorenja vas

Tel.: 04/ 510 74 40  
GSM: 031/ 635 361



**CITROËN** priporoča **TOTAL**

**Delovni čas: od 7. do 17. ure, sobota od 8. do 12. ure.**

Akcija velja do 31. avgusta 2009!

### Motor brez konkurence.

Novi RAV4 ohranja primat v oblikovni in tehnološki dovršenosti med cestnošportnimi terenci. Četrta generacija je opremljena z močnejšimi, a varčnejšimi in čistejšimi motorji s tehnologijo »Toyota Optimal Drive«. Motorji so lažji, kompaktniji in učinkovitejši. Omogočajo nižjo porabo goriva in emisij, a obenem nudijo večji užitek v vožnji. Nadgrajujeta ga ergonomsko izpopolnjena notranjost in »Active Drive System«, ki omogoča še boljši nadzor nad vozilom. Zdaj na voljo tudi z dvokolesnim pogonom. Vabljeni v salone Toyota.

## Novi RAV4. Imeniten naslednik.



**Že od 20.900 EUR.**

Kombinirana poraba goriva: 5,8–7,6 l/100 km; emisije CO<sub>2</sub>: 154–189 g/km. Slika vozila je simbolična.

**Today Tomorrow Toyota**



**AC LOVŠE**

Jarška cesta 11

Domžale

(01) 729 9000

**AC LOVŠE**

Cesta Staneta Žagarja 65b

Kranj

(04) 280 9000

[www.toyota.si](http://www.toyota.si)

# S kavitacijo nad maščobne obloge

Se tudi vi soočate s trdovratnimi maščobnimi oblogami, ki jim niti stroga dieta niti povečana telesna aktivnost ne prideta do živega? Rešitev za vas je kavitacija, ki jo izvajamo tudi v kozmetičnem salonu Ornela v Medvodah.



Oblikovanje telesa brez anestezije, brazgotin, nelagodja in okrevanja. Se vam zdi mikavno? Potem obiščite kozmetični salon Ornela na Donovi cesti 2 v Medvodah, kjer imamo v svojem programu storitev novost - kavitacijo, nebolečo in varno alternativo liposukcijo z aparatom CaVite(tm) prestige in VACaVite(tm) prestige, ki sta zasnovana na napredni tehnologiji kavitacije in omogočata neinvazivno odstranjevanje trdovratnih maščobnih oblog. Aparata sta namenjena zmanjševanju obsega in posledično oblikovanju telesa.

## Kaj sploh je kavitacija?

Kavitacija je naravni pojav, ki nastane pod vplivom nizkofrekvenčnega ultrazvočnega valovanja. Ultrazvočno polje sproži nastanek mehurčkov, ki zrastejo do določene velikosti in se sesedejo sami vase. Pri tem se sprosti nekaj energije v obliki toplote, še bistveno več pa v obliki pritiska, ki zlahka razbije maščobne celice v podkožju, ker njihove membrane niso odporne na nastale vibracije.

Kavitacija ne zahteva posebnih priprav na terapijo. Prvi korak je vedno merjenje obsega določenega predela telesa, po katerem se izvajajo krožni gibi. Ponavadi se v eni terapiji obravnava le en predel (denimo samo trebuh, noge ali zadnjica).



Traja od 20 do 40 minut, odvisno od velikosti predela in debeline maščobnih oblog, zaključí pa se s ponovnim merjenjem obsega.

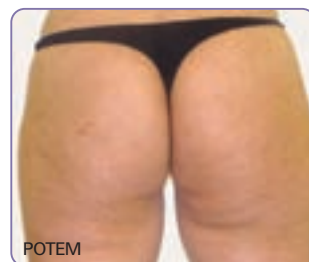
## Kakšne rezultate lahko pričakujemo?

Kavitacija zagotavlja takojšnje in dolgotrajne rezultate. V večini primerov se obseg obravnavanega predela zmanjša za 2 do 6 centimetrov že po prvi terapiji. Z vsako nadaljnjo terapijo se lahko znebite še nekaj dodatnih centimetrov. Rezultati lahko nihajo od primera do primera, odvisno od zgradbe tkiva, predela telesa, starosti, metabolizma, nekaterih zdravil in hormonskih sprememb.

Za vidne rezultate priporočamo od tri do šest terapij v razmaku dveh tednov.

Za oblikovanje telesa in odstranjevanje celulita vam v Salonu Ornela nudimo tudi druge postopke, kot so vakuumska terapija, ultrazvok ter limfna drenaža, ročne anticelulitne masaže, različne obloge za telo, body wrappingi, aromaterapije ...

Poleg tega vam je na voljo več kot deset različnih **neg obraza**, ki so prilagojene potrebam stranke; **nege obraza z ultrazvokom; nega rok; depilacije; pedikure** (estetske, medicinske ...); **manikure; masaža** (klasična, tui-na masaža, masaža z vulkanskimi kamni, havajska masaža, masaža z zelišči, s čokolado, refleksna masaža, ...); **make up** (dnevni, večerni, poročni ...) ter šola ličenja; **permanentni make up** (obroba oči zgoraj in spodaj, obroba in polnjenje ust, obrvi); **laser Elos** (Elos tehnologija omogoča trajno odstranjevanje dlak z uporabo radiofrekvence in optične svetlobe, zdravljenje aken, pomlajevanje kože - odstranjevanje pigmentnih in vaskularnih nepravilnosti, učvrščevanje kože; **različne dodatne storitve**, kot so oblikovanje obrvi, barvanje obrvi in trepalnic, trajna trepalnic, specialne maske ...; **darilni boni**.



KOZMETIČNI SALON  
**ORNELA**

Kozmetični salon Ornela, Donova cesta 2, Medvode,  
naročanje: 01/36115 04 in 040/275 572,  
delovni čas: ponedeljek - petek od 9. do 19. ure, sobota od 9. do 13. ure

# Med prevračanjem padla iz avtomobila

Med vožnjo s Hotavelj na Slajko sta se smrtno ponesrečila starejša zakonca iz okolice Tržiča, v začetku meseca pa je bil v ujmi narasel hudournik usoden za Žirovko.

Že četrty mesec zapored moramo v Ločanki poročati o tragičnih nesrečah na Škofjeloškem. Zadnja se je pripetila 19. julija zvečer, ko je 73-letni voznik iz okolice Tržiča med vožnjo s Hotavelj, kjer je tega dne bila veselica, na Slajko nenadoma zapeljal po strmem bregu navzdol. Pri tem se je poleg voznika smrtno ponesrečila tudi njegova 75-letna žena, medtem ko je drugi sopotnik, 46-letni sin, smrti ubežal s pravočasnim skokom iz avtomobila.

S Policijske uprave Kranj so sporočili, da se je nesreča zgodila med 22. in 23. uro na gozdni cesti Hotavlje-Slajka zgodila prometna nesreča zaradi nepravilne strani vožnje. 73-letni voznik osebnega avtomobila je med vožnjo proti zaselku Slajka pri eni izmed stanovanjskih hiš zapeljal levo z makadamske ceste na strmo pobočje, po katerem se je vozilo prevračalo več kot sto metrov. Voznik in sopotnica sta med prevračanjem padla iz vozila in zaradi hudih ran umrla na kraju nesreče, 46-letnemu sopotniku pa je iz avtomobila uspelo skočiti še pred prevračanjem in se je lažje ranil. Prepeljali so ga v Klinični center v Ljubljani. Policisti so odredili strokovni pregled vozila in dodatne analize za ugotovitev vseh okoliščin nesreče.

Sedmega julija pa je v neurju življenje izgubila 64-letna Žirovka. Nekaj pred 17. uro je



Do ponesrečencev, ki so se menda z veselice vračali na svoj vikend na Slajki, so se po strmem bregu morali spustiti gorski reševalci.

šla do naraslega hudournika v bližini domače hiše, a ji je na razmočenem bregu nesrečno spodrsnilo in je padla v nemirno vodo. Njeno truplo so iz vode potegnili približno tisoč tristo metrov nižje v Žireh. Obilno dežev-

je je sicer tega dne povzročilo kar precej preglavic. Med drugim je hudourniška voda precej poškodovala makadamsko cesto v Jarčji dolini.

**Simon Šubic,**  
foto: Tina Dokl

## Avtomobile zaklepajte

**Škofja Loka** - Ugodnejše vreme ob prostih dneh in med dopustom veliko ljudi zvabi v gore in gozdove, do tja pa se ponavadi pripeljejo z vozili. Policija pri tem opaza, da jih večina svoja vozila parkira na odročnejših parkirnih prostorih, kar je velika prilika za vlomilce, ki oprezajo za vrednejšimi predmeti, kot so mobilniki, fotoaparati, denarnice, torbice ... Policija svetuje, da svoja vozila primerno zavarujete oziroma preverite, ali ste jih zaklenili in zaprli vsa stekla. Zelo pomembno je, da na vidnih mestih ne puščate vrednih predmetov.

## S štirikolesnikom čez pločnik

**Žiri** - V začetku julija se je Žireh hudo ponesrečil 36-letni voznik štirikolesnika. Žirovec se je 3. julija zvečer peljal po Jezerski cesti proti regionalni cesti Žiri-Trebija. Ko je prevozil desni nepregledni ovinek pri stanovanjski hiši Jezerska ulica 24 in je vožnjo nadaljeval po daljši ravnini, je zapeljal preblizu desnega roba vozišča ter preko pločnika v ograjo. Štirikolesnik se je po trčenju prevrnil na bok, voznik pa se je pri tem hudo ranil.

## Osem voznikov preveč spilo

**Škofja Loka** - V noči na 11. julij so policisti na območjih policijskih postaj Kranj in Škofja Loka izvedli poostren nadzor prometa po metodologiji "Promil". Pri tem so kontrolirali in z alkotestom preiz-

kusili 147 voznikov, od katerih jih je osem vozilo pod vplivom alkohola. Petim voznikom so začasno odvzeli voziška dovoljenja, izrekli so sedem glob za storjene prekrške, podali so sedem obdolžilnih predlogov, izrekli pa so tudi tri opozorila zaradi lažjih kršitev.

## Nevarnost zlorab na internetu

Računalniki in internet so danes nepogrešljivi del otrokovega vsakdanjika, ki ne nudi samo zabave ter uporabnih in koristnih vsebin, temveč jih tudi izpostavlja novim nevarnostim, saj ga uporabljajo tudi ljudje s slabimi nameni. Policija svari predvsem pred nevarnostjo spolnih zlorab, ki se jih otroci sploh ne zavedajo. Nekateri ljudje, s katerimi se namreč otroci pogovarjajo preko spleta, v resnici sploh niso to, za kogar se predstavljajo. Nekdo, ki na primer pravi, da je desetletna deklica, je lahko v resnici starejši moški. Zato je med drugim pomembno, da otrok pri vstopu v klepetalnico ne uporablja pravega imena, da ne posreduje podatkov o bivališču, šoli, službah svojih staršev ipd. Nikomur naj ne pošiljajo svojih slik ali se dogovarjajo za srečanje z nekom, ki ga poznajo le preko spleta.

## Vlomil v izložbo

**Škofja Loka** - V Škofji Loki je nekdo vlomil v trgovinsko izložbo in iz nje pobral pet pnevmatskih kladiv Bosch. Neznani tat je lastnika oškodoval za približno pet tisoč evrov.

S. Š.



### OVEN 21. marca – 21. aprila

Veliko boste tvegali in zato tudi veliko pridobili. Presenečali boste tako sebe kot tudi druge. Končno boste dali na plan svoje čudovite vrline in boste močno presenečeni nad odzivom okolice. Obeta se vam denar.

*Srečni dnevi:* 25., 26. 7.

*Dnevi za ljubezen:* 5. 8.

*Vaša barva:* roza

*Loto številke:* 2, 9, 12, 16, 23, 31, 37

*Misel meseca:* Naj bo vsak vaš dan posebej smisel vašega življenja.



### BIK 22. aprila – 20. maja

Odločali se boste o velikih stvareh in ne boste dovolili, da se vam kdorkoli vmešava, čeprav z dobronamernimi nasveti. Sami sebi pač najbolj zaupate. V ljubezni boste malce razočarani.

*Srečni datumi:* 11., 20. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 17. 8.

*Vaša barva:* oker

*Loto številke:* 6, 9, 13, 23, 24, 25, 34

*Misel meseca:* Sreča, ki jo nestrpnost iščemo daleč od sebe, je tik ob nas.



### DVOJČKA 21. maja – 21. junija

Za vas bo ta mesec šele pravo poletje in trudili se boste, da ujamate vse sončne žarke, ki vam bodo kot energija, ki se ji ne morete upreti. V ljubezni je sicer zatišje, a obeta se vam lepo presenečenje.

*Srečni datumi:* 19., 25. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 16. 8.

*Vaša barva:* oranžna

*Loto številke:* 8, 14, 21, 23, 27, 30, 35

*Misel meseca:* Ljubi, in boš, kar je vsakdo, ki ljubi-človek.



### RAK 22. junija – 22. julija

V ljubezni bo prišlo do nesoglasij in nobena stran ne bo pripravljena popustiti. Po daljšem pregovarjanju se bo končno le našla uspešna srednja pot. V delovnem okolju vam svetujemo previdnost.

*Srečni datumi:* 2. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 13., 20. 8.

*Vaša barva:* marelična

*Loto številke:* 1, 4, 9, 19, 20, 21, 29

*Misel meseca:* Kdor preveč misli na preteklost, je brez prihodnosti.



### LEV 23. julija – 23. avgusta

Jezili se boste, ker se bo nekdo hvalil z vašimi idejami in jih pripisoval sebi. Kar nekaj časa boste trpeli tako obnašanje, dokler vam ne bo do konca zavrelo. Čustveno se boste do konca raznežili in uživali.

*Srečni datumi:* 28. 8., 29. 8.

*Dnevi za ljubezen:* prvi teden meseca

*Vaša barva:* rumena

*Loto številke:* 2, 3, 11, 15, 17, 23, 24

*Misel meseca:* Vsak ima svoj košček sveta. Kdor to ve, ima ves svet.



### DEVICA 24. avgusta – 23. septembra

Zaradi izpolnjene ljubezni vas bo občutek ravnovesja in hkrati umirjenosti dvigal vedno višje nad oblake, v katerih se boste kar nekaj časa zadrževali. Osebnost sreča, ki vas čaka, bo dolgotrajna.

*Srečni datumi:* cel mesec vas bo spremljala sreča

*Dnevi za ljubezen:* 1., 5. 8.

*Vaša barva:* temno zelena

*Loto številke:* 3, 9, 12, 13, 16, 28, 38

*Misel meseca:* Dan se nasmehne tistemu, ki se mu zna nasmehiniti.



### TEHTNICA 24. septembra – 23. oktobra

Cel mesec vas bo obkrožala dobra družba in počutili se boste sprejetega, kar vam bo precej dvignilo osebnega duha, ki je že kar predolgo stal v senci. Doživeli boste tudi osebni uspeh.

*Srečni datumi:* 13., 14. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 8. 8.

*Vaša barva:* vinsko rdeča

*Loto številke:* 6, 7, 8, 17, 28, 33, 35

*Misel meseca:* Živimo sebe in ne drugih.



### ŠKORPIJON 24. oktobra – 22. novembra

Obeta se vam veliko novih začetkov, in to na ljubezenskem kot tudi na poslovnem področju. Če se vam bodo pojavile ovire, jih boste preskočili z enim skokom. Večje nakupe raje prestavite na kasneje.

*Srečni datumi:* 12., 14. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 18. 8.

*Vaša barva:* modra

*Loto številke:* 1, 7, 12, 22, 30, 33, 36

*Misel meseca:* Ko ljubimo, ima leto dve pomladi.



### STRELEC 23. novembra – 21. decembra

Veliko si boste obetali od poslovnih pogovorov. Izvedeli boste veliko dobrih informacij in istočasno sebe ne boste razkrili. Uspelo vam bo na celi črti. Na hitro se boste odločili za daljše potovanje in ne bo vam žal.

*Srečni datumi:* 22. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 7., 11., 19. 8.

*Vaša barva:* nebesno modra

*Loto številke:* 4, 10, 11, 15, 19, 25, 26

*Misel meseca:* Za lep dan je dovolj že nasmeh.



### KOZOROG 22. decembra – 20. januarja

Bolj se boste izogibali določenim ljudem, hitreje vas bodo našli in kar nekaj časa vas ne bodo izpustili s svojega območja. Ko se boste nehali truditi, se bo pokazal izhod. Na delovnem mestu se

vam obetajo spremembe.

*Srečni datumi:* 4., 9., 10. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 8., 15. 8.

*Vaša barva:* svetlo rdeča

*Loto številke:* 2, 8, 13, 17, 18, 28, 32

*Misel meseca:* Kdor ima sanje, ima vse.



### VODNAR 21. januarja – 19. februarja

Niz dogodkov v družinskem krogu vam bo onemogočil vaše načrte. Kar pa ni nujno, da vzamete za slabo. Pred vami je lepo obdobje in pravi dopust je šele pred vami, kako in kdaj, pa je odvisno

samo od vas.

*Srečni datumi:* 12., 13. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 15. 8.

*Vaša barva:* temno modra

*Loto številke:* 1, 2, 4, 12, 13, 17, 18

*Misel meseca:* Najlepše besede so skrite v očeh.



### RIBI 20. februarja – 20. marca

Nekdo, o komer dvomite že kar nekaj časa, vas bo prijetno presenetil. V določenem trenutku vam bo stal ob strani, ne da bi pričakoval kaj v zameno. Pohižite z nakupom, da vam priložnost ne uide.

*Srečni datumi:* 15., 17. 8.

*Dnevi za ljubezen:* 3., 4. 8.

*Vaša barva:* olivno zelena

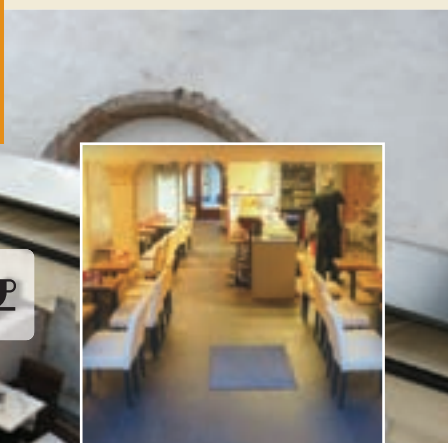
*Loto številke:* 2, 3, 10, 17, 18, 24, 26

*Misel meseca:* Dan se začne z jutrom.

Tortice • Sladice • Sladoled • Sendviči • Kava • Ledena kava • Čaji • Vroča čokolada • Sok




**vahtnca**  
KAVARNA



Točeno pivo Heineken • Vino • Penetje vino • Kuhano vino • Aperitivi • Žgane pijače



Sladoledi  
Carte D'or



Tortice Slaščičarstvo Hana  
poročne torte in torte po naročilu

Kavarna Vahtnca, Mestni trg 31, 4220 Škofja Loka, info@vahtnca.si  
www.vahtnca.si

## POSEBNA PONUDBA 2009

Za vas smo pripravili posebno ponudbo, ki vsebuje:

- brezplačno svetovanje za varovanje vašega poslovnega objekta
- pripravo neobvezujoče ponudbe o izvedbi varnostne rešitve po vaši meri;
- 10-odstotni popust pri nakupu
- protivlomne alarmno-varnostne tehnične opreme za poslovne objekte;
- brezplačen dvomesečni priklop na varnostno-nadzorni center Skupine G7.

**Najboljše,  
kar lahko storite za  
varnost vašega  
poslovnega okolja ...**



Vložki v vaše podjetje naj ostanejo varni z ustreznimi varnostno-tehničnimi rešitvami, ki jih nudi Skupina G7. Do 31. oktobra 2009 vam v Skupini G7 ponujamo priložnost, da z uporabo sodobne varnostne rešitve poskrbite za varovanje vašega poslovnega okolja.

Nudimo vam nakup protivlomnega varnostnega sistema in priklop na varnostno-nadzorni center Skupine G7 pod ugodnimi pogoji.

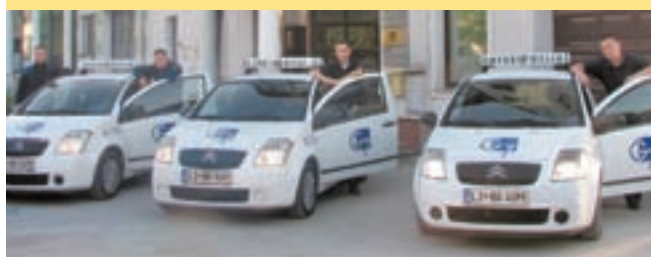
**Vabimo vas, da poiščete  
naše svetovalce.**

Naročila in informacije: tel.: 04/201 53 20  
e-pošta: info.gorenjska@g-7.si



## Hitra in učinkovita intervencija na varnostni signal

Za zaščito svojega osebnega premoženja lahko poskrbite z namestitvijo alarmnega oziroma protivlomnega sistema. Za učinkovit varnostni sistem je ključnega pomena prava ocena varnostnih tveganj in posebnosti objekta. Zato je pred pripravo predloga tehničnega varovanja za vaš objekt potreben ogled lokacije. V Skupini G7 opravijo ogled lokacije in pripravijo predlog varovanja brezplačno. Ko se odločate med ponudniki protivlomnega varovanja, bodite pozorni na to, da ima izbrani izvajalec ustrezne licence za izvajanje varnostnih storitev. Sistemi tehničnega varovanja omogočijo posredovanje alarmnega signala na varnostno-nadzorni center, ta pa nato na lokacijo napoti interventno ekipo, da preveri stanje. Pomembno je, da so varnostniki interventni vedno v pripravljenosti. Preverite, ali izvajalec varovanja na vašem območju zagotavlja intervencijo na alarmna sporočila in koliko interventnih ekip je na vašem območju prisotnih 24 ur na dan. Med izvajalci, ki na Gorenjskem zagotavljajo 24-urno prisotnost na terenu, je tudi varnostna družba G7, ki ima intervencijska oddelka z več ekipami v Kranju in na Jesenicah.





# Mercator Center Škofja Loka

Zbirajte in bodite izbrani.  
Samo še ta teden.



Finalno žrebanje  
(sobota, 1.8.2009, ob 10. uri)

1. nagrada:  
Počitnice v Egiptu za dve osebi

2. nagrada: Kolo žensko Siviglia

3. nagrada: Bon 100 EUR



Mercator Hipermarket Škofja Loka